OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA.

OFFICIAL GAZETTE

UITGAWE OP GESAG. OF SOUTH WEST AFRICA. *PUBLISHED BY AUTHORITY.*

10c Saterdag, 15 April 1967 WINDHOEK Saturday, 15 April, 1967 No. 2784

PROKLAMASIE:

No. 27 Dorp Kalkrand: Stigting van . . . .

No. 28 Paaie, Distrik Rehoboth: Proklamering en Sluiting van . . . . . .

No. 29 Dorp Luderitz: Uitbreiding van Grense . .

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

No. 54 Munisipaliteit Windhoek: Wysiging van Swembadregulasies . . . . . .

No. 55 Munisipaliteit Okahandja: Begraafplaasregulasies . . . . . .

No. 56 Dorp Otjiwarongo (Uitbreiding 1): Wysiging van Stigtingsvoorwaardes . . . . .

No. 57 Dorp Otjiwarongo (Uitbreiding 2): Wysiging van Stigtingsvoorwaardes . . . . .

No. R. 303 (Republiek) S.A. Spoorweë, Siekefondsregulasies: Wysigingslys . . . . . .

No. R. 316 (Republiek) Invoerbeheer . . . . .

No. R. 391 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Regulasies (No. MR/2) . . . .

No. R. 392 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Regulasies (No. MR/3) . . . .

No. R. 393 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/32) . . . .

No. R. 394 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 6 (No. 6/15) . . . .

No. R. 445 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/95) . . . .

No. R. 446 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/99) . . . .

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

No. 112/66 Mynwese: Toekenning van Alleenregte: Distrik Luderitz: Verbeteringskennisgewing . . .

No. 41 Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Omaruru . . . . . .

No. 42 Dorp Mariental (Uitbreiding 3): Voorgestelde Stigting van . . . . . .

No. 43 Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Warmbad . . . . . .

No. 44 Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Hardap . . . . . .

No. 45 Dorp Okahandja: Voorgestelde Stigting van Kleurlingdorp . . . . . .

No. 46 Yking: Landdrosdistrikte Gibeon en Maltahöhe

No. 47 Mynwese: Verlenging van Prospekteertoekenning . . . . . .

No. 48 Maatskappye Geregistreer ens. gedurende Maart, 1967 . . . . . .

No. 49 Maatskappye geskrap van Register . . .

No. 179 (Republiek) S.A. Buro vir Standaarde: Verklaring van Standaardmerk . . . . . .

No. 180 (Republiek) S.A. Buro vir Standaarde: Hersiening van Spesifikasies . . . . . .

No. 181 (Republiek) S.A. Buro vir Standaarde: Wysiging van Spesifikasies . . . . . .

No. 182 (Republiek) S.A. Buro vir Standaarde: Gewysigde Permitgelde . . . . . .

No. 183 (Republiek) S.A. Buro vir Standaarde: Permitgelde . . . . . .

ADVERTENSIES:

Boedelkennisgewings ens. . . . . .

PROCLAMATIONS:

Township Kalkrand: Establishment of 464

Roads, District Rehoboth: Proclamation and Closing of 467

Township Luderitz: Extension of Boundaries . . 468

GOVERNMENT NOTICES:

Municipality Windhoek: Amendment of Swimming Bath Regulations 468

Municipality Okahandja: Cemetery Regulations . . 469

Township Otjiwarongo (Extension 1): Amendment of Conditions of Establishment 475

Township Otjiwarongo (Extension 2): Amendment of Conditions of Establishment 475

(Republic) S.A. Railways: Sick Fund Regulations: Schedule of Amendment 475

(Republic) Import Control 475

(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. MR/2) 478

(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. MR/3) 478

(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/32) 479

(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 6 (No. 6/15) 480

(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/95) 481

(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/99) 481

GENERAL NOTICES:

Mines: Granting of Exclusive Rights: District Luderitz: Correction Notice 482

Mines: Withdrawal from Pegging: District Omaruru 482

Township Mariental (Extension 3): Proposed Establishment of 482

Mines: Withdrawal from Pegging: District Warmbad 483

Mines: Withdrawal from Pegging: Hardap . . . 483

Township Okahandja: Proposed Establishment of Coloured Township 483

Assizing: Magisterial Districts Gibeon and Maltahöhe 484

Mines: Extension of Prospecting Grant 484

Companies Registered etc. during March, 1967 . . 485

Companies Struck off the Register 486

(Republic) S.A. Bureau of Standards: Declaration of Standardization Mark 487

(Republic) S.A. Bureau of Standards: Revision of Specifications 488

(Republic) S.A. Bureau of Standards: Amendment of Specifications 488

(Republic) S.A. Bureau of Standards: Amended Permit Fees 489

(Republic) S.A. Bureau of Standards: Permit Fees . 490

ADVERTISEMENTS:

Estate Notices etc. 491

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 27 van 1967.]

NADEMAAL daar behoorlike kennisgewing van die Registrateur van Aktes ontvang is dat die bepalings van artikel *twaalf* van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling, 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) nagekom is;

SO IS DIT dat ek kragtens artikel *dertien* van genoemde Ordonnansie hierby proklameer, verklaar en bekend maak dat die dorp KALKRAND soos aangewys op Algemene Plan A. 95/66, 'n goedgekeurde dorp is en voorts dat die aansoek om die stigting van genoemde dorp goedgekeur is onderhewig aan die voorwaardes wat kragtens artikel *ses* van genoemde Ordonnansie opgelê is, uiteengesit in die Bylae hiervan.

Gegee onder my hand en seël op hierdie 22ste dag van Maart 1967.

W. C. DU PLESSIS,
Administrateur

BYLAE.

STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam van dorp:*
Die dorp heet KALKRAND.

2. *Samestelling van dorp:*
Die dorp bestaan uit erwe, strate en oop ruimtes soos aangedui op algemene plan A. 98/66.

3. *Gereserveerde grond:*
Die ondergenoemde erwe moet gereserveer en gebruik word vir die ondergenoemde doeleindes: Met dien verstande dat, as die Administrateur ná oorleg met die Dorperaad, dit raadsaam ag om die grond vir ander doeleindes te gebruik, hy die opskorting of verslapping van hierdie beperking kan magtig onderhewig aan die voorwaardes wat hy stel:—

(1) Vir die Administrasie —
Erf 6: Vir kliniek en aanverwante doeleindes; wat woonkwartiere vir die personeel insluit.
Erf 29: Vir 'n poskantoor.
Erf 1, 148, 149: Vir die doeleindes van die Administrasie.

(2) Vir die Administrateur in trust, vir 'n toekomstige plaaslike bestuur —
Erf 2: Vir 'n sportveld.
Erf 37, 38, 40, 41: Vir administratiewe doeleindes.
Erf 151, 152: Vir oop ruimtes.
Erf 150: Vir 'n begraafplaas.

4. *Beperkings by registrasie van sekere erwe:*
Met uitsondering van daardie erwe waarna in paragraaf 3 (1) en (2) hierbo verwys word, mag geen erf geregistreer word nie totdat 'n sertifikaat, deur die Sekretaris van Suidwes-Afrika onderteken, by die Registrateur van Aktes ingedien is ten effekte dat daar aan die volgende regulasies tot sy bevrediging voldoen is.

5. *Regulasies:*
In afwagting van die opstel van regulasies deur 'n plaaslike bestuur is die volgende regulasies van toepassing op die erwe —

(a) Enige persoon wat die oprigting van 'n nuwe gebou beoog, moet skriftelike kennis daarvan by die Administrateur indien, asook bou- en liggingsplanne, soos verlang, inhandig vir goedkeuring deur die Administrateur en daarna mag met geen gebou of struktuur begin word alvorens sodanige goedkeuring verkry is nie. Goed-

PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 27 of 1967.]

WHEREAS due notification has been received from the Registrar of Deeds that the provisions of section *twelve* of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) have been complied with;

NOW THEREFORE, in terms of section *thirteen* of the said Ordinance, I do hereby proclaim, declare and make known that the township of KALKRAND as represented on General Plan A. 95/66, is an approved township and further that the application for the establishment of the said township has been granted subject to the conditions imposed in terms of section *six* of the said Ordinance, set out in the Schedule hereto.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 22nd day of March, 1967.

W. C. DU PLESSIS,
Administrator

SCHEDULE.

CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name of township:*
The name of the township shall be KALKRAND.

2. *Composition of township:*
The township shall comprise erven, streets and open spaces as indicated on General Plan A. 98/66.

3. *Reserved land:*
The following erven shall be reserved and used as stated below: Provided that if the Administrator, after consultation with the Townships Board, deems it expedient to use the land for other purposes, he may authorise the suspension or relaxation of this restriction, subject to such condition as he may impose:

(1) For the Administration —
Erf 6: For a clinic and purposes incidental thereto, including residential quarters for the staff.
Erf 29: For a post office.
Erven 1, 148, 149: For the purposes of the Administration.

(2) For the Administrator in trust for a future local authority —
Erf 2: For a sports field.
Erf 37, 38, 40, 41: For administrative purposes.
Erf 151, 152: For open spaces.
Erf 150: For a cemetery.

4. *Restrictions on registration of certain erven:*
Except for those erven referred to in paragraph 3 (1) and (2) above, no erf may be registered until a certificate, signed by the Secretary for South West Africa, is lodged with the Registrar of Deeds, to the effect that the following regulations have been complied with to his satisfaction.

5. *Regulations:*
Pending the framing of regulations by a local authority, the following regulations shall apply to the erven —

(a) Any person intending to erect a new building shall give notice of such intention in writing to the Administrator and shall deliver therewith such building and locality plans as may be required for approval by the Administrator and thereafter no building or any structure whatsoever may be commenced until such approval has

keuring kan toegestaan word onderhewig aan sodanige voorwaardes soos die Administrateur goeddink.

(b) Heroprigting van die geheel of enige gedeelte van enige gebou verwyder of vernietig deur die natuur of brand of andersins en enige toevoegings aan, of veranderings van, enige bestaande gebou word vir die doeleindes van hierdie regulasies as 'n nuwe gebou geskou.

(c) Planne vir die oprigting van enige nuwe gebou moet onderteken en gedateer wees deur die eienaar en elke sodanige plan moet in tweevoud wees soos volg:

(1) Liggingsplanne op 'n skaal van 1/500 wat die ligging van die voorgestelde gebou voorstel in ware verhouding tot die posisies van erfgrense en enige bestaande geboue óf op die erf óf op aangrensende erwe.

(2) Bouplanne op 'n skaal van 1/100 van die voorgestelde gebou wat deursneë en aansigte aantoon.

6. *Titelvoorwaardes:*

Die onderstaande titelvoorwaardes moet in die titelakte van elke erf geregistreer word: Met dien verstande dat sodanige voorwaardes nie gewysig of laat vaar mag word sonder die toestemming van die Administrateur nie.

A. *Ten opsigte van alle erwe:*

(1) Die eienaar van die erf is verplig om sonder vergoeding uitgrawing op die erf toe te laat en die materiaal daarop te ontvang, wat moontlik vereis word vir die lê van riole en ander werke ingevolge subparagraaf (8) vir die volle gebruik van die hele wydte van die aangrensende straat en om 'n veilige en behoorlike helling te verskaf vir die straatwal weens die hoogteverskil van die grond tussen die straat, na voltooiing daarvan, en die erf, tensy hy verkies om steunmure op sy eie koste ter bevrediging van, en binne die tydperk bepaal deur die Administrateur, of die plaaslike bestuur, te bou.

(2) Op die erf mag nie vir water geboor of gegrawe word nie.

(3) Nóg die geheel nóg 'n deel van die erf mag aan 'n kleurling, inboorling of Asiaat verhuur, getransporteer of op enige ander wyse van die hand gesit word, en geen Kleurling, inboorling of Asiaat, behalwe huisbediendes wat dienste op die erf lewer, word toegelaat om op die erf te woon of dit op 'n ander wyse te okkupeer nie.

(4) Behalwe vir die doel om 'n gebou op te rig op die erf mag nóg die eienaar nóg enige ander persoon enige stene, teëls, erdepype of enige ander dergelike artikel op die erf vir enigeen vervaardig of laat vervaardig nie.

(5) Geen melkery, stal, koeistal, slagpale, varkhok of enige hinderlike bedryf mag opgerig of uitgevoer word op die erf nie.
Met „hindelike bedryf" word bedoel enige van daardie bedrywe waarna verwys word in paragraaf 1 (a) van Goewermentskennisgewing 141/1926 gedateer 10 November 1926 soos gewysig.

(6) Geen beeste, varke, skape, bokke of trekdiere mag op die erf aangehou word nie.

(7) Buitegeboue en/of bediendekamers, opgerig op die erf, mag nie deur enigiemand behalwe *bona fide* bediendes wat hulle dienste op die erf lewer, bewoon word nie.

(8) Die plaaslike bestuur of die Administrateur in trust vir 'n plaaslike bestuur het die reg:

(a) om waterpyplyne, stormwaterkanale rioolpype, elektriese kabels ens. op die

been obtained. Approval may be granted subject to such conditions as the Administrator may deem fit.

(b) Re-erection of the whole or any part of any building removed or destroyed by nature or fire or otherwise and any additions to or alterations of any existing building shall for the purpose of these regulations be deemed to be a new building.

(c) Plans for the erection of any new building shall be signed and dated by the owner and every such plan shall be in duplicate as follows:

(1) Locality plan to a scale of 1/500 indicating the position of the proposed building in true relation to the positions of the boundaries of the erf and any existing buildings either on the erf or on adjoining erven;

(2) building plan to a scale of 1/100 of the building to be erected indicating sections and elevations.

6. *Conditions of title:*

The following conditions of title shall be registered in the Title Deed of each erf: Provided that such conditions shall not be amended or waived without the consent of the Administrator —

A. *Applicable to all erven:*

(1) The owner of the erf shall be obliged without compensation to permit the excavation and receive the excavated material on the erf as may be required for the laying of drainpipes and other works in terms of subparagraph (8), to allow full use of the full width of the adjoining street and to provide a safe and proper slope to its bank, due to the difference between the level of the street as finally constructed and the erf, unless he elects to build retaining walls at his own cost to the satisfaction of and within a period to be determined by the Administrator or the local authority.

(2) It shall not be permitted to drill or excavate for water on the erf.

(3) The erf or any portion thereof may not be leased or transferred or in any other way be disposed of to any Coloured person, Native or Asiatic and no Coloured person, Native or Asiatic other than the domestic servants who render their services on the erf, shall be permitted to reside thereon or in any other manner occupy it.

(4) Except for the purpose of erecting a building on the erf, neither the owner nor any other person shall have the right to make or cause to be made for any person any bricks, tiles, earthenware pipes or any article of such nature on the erf.

(5) No dairy, stable, cowshed, slaughterpole, piggery or any offensive trade shall be established or conducted on the erf.
"Offensive trade" shall mean any of those trades referred to in paragraph 1 (a) of Government Notice 141/1926 dated 10th November, 1926, as amended.

(6) No cattle, pigs, sheep, goats or draught animals shall be kept on the erf.

(7) Outbuildings and/or servants quarters erected on the erf shall not be occupied by anyone except *bona fide* servants who render their services on the erf.

(8) The local authority or the Administrator in trust for a local authority, shall have the right —

(a) to construct and lay water pipelines, storm water drains, sewage pipes, elec-

grond en/of ondergrond en/of bo die grondoppervlakte te bou en aan te lê;

(b) om tydelik op die erf langs die waterpyplyn, of stormwaterkanaal, rioolpype of elektriese kabels die materiaal te bewaar wat kom van die uitgrawing gedurende die lê, inspeksie of verwydering van sodanige waterpyplyne, stormwaterkanale, rioolpype en elektriese kabels;

(c) om te eniger tyd redelike toegang tot die erf te hê om die werk genoem in (a) hierbo te kan doen: Met dien verstande dat enige skade aangerig in verband met die werk, vergoed moet word.

(9) Die eienaar van die erf is verplig om sonder vergoeding en tot bevrediging van die Sekretaris van Suidwes-Afrika of van die plaaslike bestuur, nadat so 'n liggaam ingestel is, die geboue op die erf opgerig insluitende die buitegeboue wat deur die bediendes wat hul dienste op die erf verrig, geokkupeer word, te verbind met die openbare watertoevloeinetwerk- en rioolverwyderingstelsels, indien en wanneer dit in die dorp aangelê word.

(10) Geen uitgrawings of oprigtings hoegenaamd, vir die begrawing van vullis of ander doeleindes hoegenaamd, mag sonder die toestemming van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, of plaaslike bestuur, uitgevoer word nie.

(11) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam van persone skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde die inspeksie te doen of ondersoek in te stel wat nodig is vir bovermelde doel.

B. *Bykomende voorwaardes ten opsigte van alle erwe behalwe erwe 37—41, 44—49, 69—74 en dié waarna verwys word in paragraaf 3 hierbo.*

(1) Dié erf mag slegs vir woondoeleindes gebruik word, en slegs een woonhuis vir een gesin, met die nodige buitegeboue, mag daarop opgerig word.

(2) Die woonhuis mag deur nie meer as een gesin bewoon word nie.

(3) Geen skakelhuise of woonstelle mag op die erf opgerig word nie.

(4) Die waarde van die woonhuis, uitgeslote buitegeboue, mag nie minder as R6,000 wees nie.

(5) Geen gebou of struktuur of enige deel daarvan, buiten grensmure of heinings, mag opgerig word nader as 5 meter aan die grens gemeenskaplik met die straat of nader as 3 meter van enige ander grens van die erf nie.

C. *Bykomende voorwaarde ten opsigte van erf 39:*

(1) Die erf mag slegs vir 'n kerk en aanverwante doeleindes gebruik word, dit wil sê, vir die oprigting van 'n kerk en/of kerksaal. Dit sluit nie 'n gebou vir woondoeleindes in nie.

(2) Die waarde van die kerk mag nie minder as R20,000 wees nie.

(3) Die waarde van die kerksaal, wanneer en indien opgerig, mag nie minder as R10,000 wees nie.

(4) Geen gebou of struktuur of enige deel daarvan, buiten grensmure of heinings, mag op die erf opgerig word nader as 5 meter van enige van sy grense nie.

tric cables etc., on the surface and/or underground and/or above the surface;

(b) to store temporarily on the erf next to the water pipeline, or storm water drain, sewage pipes or electric cables, the material resulting from the excavation during the laying, inspection or removal of such water pipelines, storm water drains, sewage pipes and electric cables;

(c) to have at any time reasonable access to the property to be able to do the work mentioned in (a) above: Provided that compensation for any damage done in execution of this work shall be made.

(9) The owner of this erf shall be obliged, without compensation, to connect to the satisfaction of the Secretary for South West Africa or the local authority, after the establishment of such body, the buildings erected on the erf, including the outbuildings occupied by the servants who render their services on the erf, to the public water reticulation and sewerage disposal system, if and when established in the township.

(10) No excavations shall be made or structures erected for the burying of refuse or any other purpose whatsoever, without the consent of the Secretary for South West Africa or the local authority.

(11) The local authority and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or enquiry as may be necessary to be made for the abovementioned purpose.

B. *Additional conditions applicable to all erven except erven 37—41, 44—49, 69—74 and those referred to in paragraph 3 above:*

(1) The erf shall be used for residential purposes only, and only one dwelling house for one family, with the necessary outbuildings, shall be erected thereon.

(2) The dwelling house shall be occupied by not more than one family.

(3) No semi-detached houses or flats shall be erected on the erf.

(4) The value of the dwelling house, exclusive of outbuildings, shall not be less than R6,000.

(5) No building or structure or any portion thereof, except boundary walls or fences, shall be erected on the erf nearer than 5 metres to the boundary common to a street or nearer than 3 metres to any other boundary of the erf.

C. *Additional conditions applicable to erf 39.*

(1) The erf shall be used for a church and purposes incidental thereto only, i.e. for the erection of a church and/or a church hall. This shall not include a building for residential purposes.

(2) The value of the church shall be not less than R20,000.

(3) The value of the church hall, when and if erected, shall be not less than R10,000.

(4) No building or structure of any portion thereof, except boundary walls or fences, shall be erected on the erf nearer than 5 metres to any of its boundaries.

D. *Bykomende voorwaarde ten opsigte van erwe 1, 148 en 149:*

Die erf mag slegs vir die doeleindes van die Administrasie gebruik word.

E. *Bykomende voorwaarde ten opsigte van erf 29:*

Die erf mag slegs vir 'n poskantoor gebruik word.

F. *Bykomende voorwaarde ten opsigte van erf 6:*

Die erf mag slegs vir 'n kliniek en aanverwante doeleindes gebruik word, wat woonkwartiere vir die personeel insluit.

G. *Bykomende voorwaardes ten opsigte van erwe 46—49, 69—74:*

(1) Die erf mag slegs vir handels- en besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, vermaaklikheids- of 'n vergaderplek, garage, petrolvulstasie, nywerheidsperseel of 'n hotel nie: Met dien verstande voorts dat —

(a) die gebou op die erf nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioolstelsel verbind is nie, en daarná nie meer as drie verdiepings nie;

(b) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik mag word; en

(c) die geboue op die erf nie meer as 70% van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.

(2) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subparagraaf (1) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word.

(3) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

H. *Bykomende voorwaardes ten opsigte van erwe 44—45:*

(1) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word vir 'n hotel, vermaaklikheids- of vergaderplek nie.

(2) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(3) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subparagraaf (1) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie, en is daar ook geen beperking wat betref die aard van die besigheid wat daarop gedryf mag word nie.

D. *Additional condition applicable to erven 1, 148 and 149:*

The erf shall be used only for the purposes of the Administration.

E. *Additional condition applicable to erf 29:*

The erf shall be used only for a post office.

F. *Additional condition applicable to erf 6:*

The erf shall be used only for a clinic and purposes incidental thereto, including residential quarters for the staff.

G. *Additional conditions applicable to erven 46—49, 69—74:*

(1) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, petrol filling station, industrial premises or a hotel: Provided further that —

(a) until the erf is connected to a public sewerage system, the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(b) the upper floor or floors may be used for residential purposes; and

(c) the buildings on the erf shall not occupy more than 70% of the area of the erf.

(2) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-paragraph (1) hereof, there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf.

(3) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

H. *Additional conditions applicable to erven 44—45:*

(1) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a hotel, place of amusement or assembly.

(2) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of outbuildings.

(3) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-paragraph (1) hereof, there shall be no limitation of the number of shops or businesses erected or conducted on the erf, nor shall there be any restriction in respect of the nature of the business to be conducted thereon.

No. 28 van 1967.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Rehoboth soos beskryf in bylae I hiervan gesluit word; die pad beskryf in bylae II 'n nuwe gedeelte van distrikspad 1254 is en die pad beskryf in bylae III 'n verlenging van plaaspad 1257 is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Maart 1967.

W. C. DU PLESSIS,
Administrateur

BYLAE I.

Beskrywing van pad:	*Geslote gedeelte:*
Die pad beskryf as distrikspad 1254 in bylae III van Proklamasie 46 van 1954.	Van 'n punt op distrikspad 1254 op die plaas Aubgaus 447 algemeen weswaarts oor die plase Aubgaus 447, Gras

No. 28 of 1967.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road in Rehoboth district as described in schedule I hereof, shall be closed; the road described in schedule II shall be a new portion of district road 1254 and the road described in schedule III shall be an extension of farm road 1257.

Given under my hand and seal in Windhoek this the 1st day of March, 1967.

W. C. DU PLESSIS,
Administrator

SCHEDULE I.

Description of road:	*Portion closed:*
The road described as district road 1254 in schedule III of Proclamation 46 of 1954.	From a point on district road 1254 on the farm Aubgaus 447 generally westwards across the farms Aubgaus

153 en Robertson 448 tot by 'n punt naby die oostelike grens van laasgenoemde plaas.

BYLAE II.

Nuwe gedeelte van distrikspad 1254:

Van 'n punt op distrikspad 1254 op die plaas Aubgaus 447 algemeen weswaarts oor die plase Aubgaus 447 en Robertson 448 tot waar dit aansluit by die bestaande distrikspad 1254 by 'n punt naby die oostelike grens van laasgenoemde plaas.

BYLAE III.

Verlenging van plaaspad 1257:

Van 'n punt op plaaspad 1257 op die plaas Gras 153 algemeen noordwaarts oor die plase Gras 153 en Robertson 448 tot waar dit aansluit by distrikspad 1254 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

No. 29 van 1967.]

UITBREIDING VAN DORPSGRENSE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 29 (1) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963, (Ordonnansie 11/1963) verklaar ek hierby dat die grense van dorp LÜDERITZ uitgebrei is om die plaas No. 134, geleë in die Registrasie Afdeling N, in te sluit.

Hierdie eiendom staan nou bekend as Erf 335, LÜDERITZ dorp.

Ingevolge artikel 29 (2) word die voorwaardes, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê.

Gegee onder my hand en seël te WINDHOEK op hierdie 7de dag van Maart 1967.

W. C. DU PLESSIS,
Administrateur

BYLAE: NUL.

447, Gras 153 and Robertson 448 to a point near the eastern boundary of the last-mentioned farm.

SCHEDULE II.

New portion of district road 1254:

From a point on district road 1254 on the farm Aubgaus 447 generally westwards across the farms Aubgaus 447 and Robertson 448 to connect with the existing district road 1254 at a point near the eastern boundary of the last-mentioned farm.

SCHEDULE III.

Extension of farm road 1257:

From a point on farm road 1257 on the farm Gras 153 generally northwards across the farms Gras 153 and Robertson 448 to where it connects with district road 1254 at a point on the last-mentioned farm.

No. 29 of 1967.]

EXTENSION OF TOWNSHIP BOUNDARIES.

Under and by virtue of the powers in me vested by section 29 (1) of the Townships and Division of Land Ordinance 1963, (Ordinance 11/1963), I do hereby declare that the boundaries of the Township of LÜDERITZ have been extended to include the farm No. 134, situate in the Registration Division N.

The property is now known as Erf 335, Township of LÜDERITZ.

In terms of section 29 (2) the conditions imposed are as set out in the Schedule hereto.

Given under my hand and seal at WINDHOEK this 7th day of March, 1967.

W. C. DU PLESSIS,
Administrator

SCHEDULE: NIL.

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 54.] [15 April 1967

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 243 (3), gelees met artikel 242 (7) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963), soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 63 van 1959.

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK.

WYSIGING VAN SWEMBADREGULASIES.

Die Swembadregulasies van die Munisipaliteit van Windhoek, word hiermee gewysig deur:

(1) die woord "9d" waar dit in paragraaf 2 van die Heffingskedule voorkom, te vervang met "10c";

Government Notices.

The following Gowernment Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 54.] [15 April 1967

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 243 (3) read with section 242 (7) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), as amended, to approve of the undermentioned amendments of the regulations published under Government Notice 63 of 1959:

MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

AMENDMENT OF SWIMMING BATH REGULATIONS.

The Swimming Bath Regulations of the Municipality of Windhoek, are hereby amended by:

(1) The substitution of the word "9d" in paragraph 2 of the Schedule of Tariffs, with "10c".

(2) Paragraaf 4 van die Heffingskedule met die volgende te vervang:

„4. Kinders:

(a) Per skool per kalenderjaar beginnende op 1 Januarie. (Raadpleeg regulasie 4 (7)) R5.00.

(b) Kinders onder 16 jaar (per kind) R0.05c."

(3) Die invoeging van die volgende nuwe regulasie na regulasie 4 (6):

„7. Indien daar ten behoewe van 'n skool die bedrag vermeld in paragraaf 4 (a) van die Heffingskedule betaal word, is die leerling van sodanige skool, onderhewig aan die bepalings van enige ander regulasie, gedurende die tye wat die swembad amptelik oop is, geregtig op toegang tot die swembad, mits dit geskied onder die toesig van 'n onderwyser en mits die toegangskaart wat die Raad uitgereik het, vertoon word."

No. 55.] [15 April 1967

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 243 gelees met artikel 242 (10) en artikel 274 van die Munisipale Ordonnansie 1963, (Ordonnansie 13 van 1963), soos gewysig, die onderstaande regulasies, gemaak deur die munisipaliteit van Okahandja, goed te keur.

MUNISIPALITEIT VAN OKAHANDJA.

BEGRAAFPLAASREGULASIES.

HOOFSTUK I.

ALGEMEEN.

1. In hierdie regulasies tensy die sinsverband anders aandui beteken

„asse" die stoflike oorskot van 'n mens nadat dit in 'n krematorium veras is;

beteken „begraafplaas" enige stuk grond wat die Raad behoorlik afgesonder het as 'n openbare begraafplaas vir die uitsluitlike begrawing van die stoflike oorskot van 'n mens;

beteken „eienaar" met betrekking tot 'n perseel die persoon of persone wat by wyse van aankoop, die alleenreg op begrawing in so 'n perseel verkry het;

beteken „grafsteenwerke" enige grafsteen, kopsteen, tralie, ketting, heining, grafsteenopskrif of enige ander werk wat op die graf aangebring is of aangebring kan word;

sluit „stoflike oorskot" die liggaam van 'n doodgebore kind in;

beteken „superintendent" die persoon wat assulks deur die Raad aangestel is of die opsigter of enige ander persoon wat tussentyds deur die Raad aangestel is of die opsigter of enige ander persoon wat tussentyds deur die Raad aangestel is om in beheer van enige begraafplaas te wees.

2. (a) Die raad moet van tyd tot tyd grond afsonder vir 'n begraafplaas en niemand mag sonder die skriftelike toestemming van die Raad 'n lyk of asse op enige ander plek begrawe of laat begrawe nie.

(b) Niemand mag oor 'n lyk beskik anders as deur begrawing of die proses van verassing in 'n behoorlike opgerigte krematorium. Die asse mag nie na willekeur oor enige grond binne of buite 'n kerkhof gestrooi word nie maar daar moet daarmee gehandel word volgens die voorskrif en onder die toesig van 'n geneeskundige Gesondheidsbeampte.

3. Elke begraafplaas sal vir die publiek daagliks gedurende sodanige ure as wat die Raad mag bepaal oop

(2) The substitution of paragraph 4 of the Schedule of Fees with the following:

"4. Children:

(a) Per school per calender year starting on January, 1st. (See Regulation 4 (7)) R5.00.

(b) Children under 16 years per child R0.05c".

(3) The insertion of the following new sub-regulation after regulation 4 (6):

"7. If the amount mentioned in paragraph 4 (a) of the Schedule of Fees has been paid on behalf of a school, the pupils of such school are entitled, subject to the provisions of any other regulation, to admission to the Swimming Bath during official hours: Provided that such children are under the supervision of a teacher and that the entrance ticket issued by the Council, is produced".

No. 55.] [15 April 1967

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section 243, read with section 242 (10) and section 274 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), as amended, to approve the undermentioned regulations made by the municipality of Okahandja.

MUNICIPALITY OF OKAHANDJA.

CEMETERY REGULATIONS.

CHAPTER 1.

General.

1. In these regulations unless the context otherwise indicates:—

"ashes" means the remains of any human remains after cremation in a crematorium;

"Cemetery" means any piece of land duly set aside by the Council as a public cemetery for the exclusive interment of human remains;

"Council" means the Council of the Municipality of Okahandja;

"Human remains" shall include the body of a still-born child;

"Memorial work" means any tombstone, headstone, railing, fence, chain, monumental inscription or other work erected or intended to be erected upon any grave.

"Owner" as applied to any plot, means the person or persons who, by purchase, shall have acquired the exclusive right of burial in such a plot;

"Superintendent" means the person appointed by the Council as such or the caretaker or other person appointed by the Council to be in charge for the time being of any cemetery.

2. (a) The Council shall from time to time set apart land for the purpose of a cemetery and no person shall inter or cause to be interred any corpse or ashes in any other place except with the written permission of the council.

(b) No person shall dispose of any human remains except by burial or by the process of cremation in a properly erected crematorium. The ashes shall not be scattered promiscuously on the surface of any ground, space or open place within or outside a cemetery, but shall be disposed of in a manner indicated by and under the supervision of the Medical Officer of Health.

3. Every cemetery shall be open to the public daily during such hours as the Council may determine, provided

wees; met dien verstande dat dit die Raad vry staan om enige kerkhof of enige deel daarvan gedurende sodanige tye as wat hy mag bepaal, vir die publiek te sluit.

4. (a) Niemand jonger as agt jaar mag enige kerkhof betree nie tensy hy in die sorg van 'n verantwoordelike persoon is nie.

(b) Niemand mag die begraafplaas betree of verlaat anders as deur die hekke nie, en niemand mag binne die begraafplaas die paaie of voetpaadjies verlaat nie behalwe vir die doeleindes wat hierdie regulasies veroorloof of om na 'n grafruimte te gaan.

5. Niemand mag —

(a) binne die kerkhof enige oorlas veroorsaak nie en die superintendent kan enigiemand wat syns insiens 'n oorlas veroorsaak uit sodanige kerkhof verwyder;

(b) behalwe waar hierdie regulasies dit uitdruklik magtig, mag niemand binne die begraafplaas enige blom pluk of enige aangeplante of wilde boom, struik of ander plante verwyder, vernietig of beskadig of die grond daar om of daar onder verwyder of versteur, of op enige wyse hoegenaamd met enige graf of grafwerk peuter nie;

(c) enige dier of voël in die kerkhof inbring of daarin toelaat nie. Die superintendent kan enige hond, kat, hoender of ander voël wat in die begraafplaas gevind word, vernietig sonder dat daar enige aanspreeklikheid teenoor die eienaar daarvan ontstaan. Enige ander dier wat in 'n kerkhof gevind word, sal geskut word;

(d) enige voertuig, of fiets in die begraafplaas inbring nie. Met dien verstande dat hierdie verbod nie op 'n voertuig wat gebruik word om 'n doodskis of naasbestaande van die oorledene te vervoer van toepassing sal wees nie. Met dien verstande verder dat die superintendent enige voertuig met materiaal vir gebruik in die begraafplaas, kan toelaat;

(e) enige vuilgoed, los grond, klippe of ander puin in 'n begraafplaas laat bly nie.

6. Niemand mag die stoflike oorskot van 'n mens op 'n onbehoorlike wyse vervoer of dit in enige straat, openbare plek of begraafplaas blootstel nie.

7. Geen nie-blanke mag in 'n kerkhof vir blankes en geen blanke in 'n kerkhof vir nie-blankes begrawe word nie.

8. Die Raad moet die nodige registers aanhou vir die aantekening van alle begrawings en grafruimtes ten opsigte waarvan die reg op begrawing verkoop is.

9. Die Raad moet enige graf in stand hou waarvoor die geld, soos in Bylae C, vooruit betaal is.

10. Alle gelde moet by die Munisipale kantoor betaal word.

11. Niemand mag die superintendent hinder of weerstaan of op enige wyse teengaan in die uitvoering van sy pligte nie of weier om aan enige versoek van die superintendent te voldoen wat hy in terme van hierdie regulasies mag stel nie.

12. Enige skriftelike stuk wat die Raad kragtens hierdie regulasies uitreik sal geldig wees as dit deur die stadsklerk of sy plaasvervanger onderteken is.

HOOFSTUK 2.

GRAFRUIMTES EN PERSELE.

13. Die Raad moet in elke begraafplaas grond afsonder om in persele verdeel te word en kan die uitsluitlike reg om in een of meer van sodanige persele te begrawe aan enigeen verkoop onderworpe aan betaling van die gelde, wat in bylae C voorgeskryf word en aan hierdie regulasies. Die grootte van elke perseel moet veertien voet lank by tien voet ses duim breed wees. Nie meer as twee graftes mag op so 'n perseel gemaak word nie.

always that the Council may close to the public any cemetery or any portion thereof for such periods as it may deem fit.

4. (a) No person under the age of eight years may enter any cemetery unless he is under the care of a responsible person.

(b) No person shall enter or leave any cemetery except by the entrance gates and no person shall leave the roads or paths in such cemetery except for any purpose permitted by these regulations or to proceed to any grave space or plot.

5. No person shall —

(a) cause any nuisance within any cemetery and the superintendent may remove from such cemetery any person who in his opinion is causing a nuisance;

(b) except where it may be expressly permitted by these regulations, pick any flower or remove, destroy or damage any tree, shrub or other plant whether wild or cultivated, or remove or disturb the soil under or about it or in any way interfere with any grave or memorial work in any cemetery;

(c) shall bring into or allow any bird or animal to be inside any cemetery and any dog, cat, fowl, or other bird found in any cemetery may be destroyed by the superintendent without creating any obligation towards the owner and any other animal found in any cemetery shall be impounded;

(d) bring into any cemetery any vehicle, or cycle: Provided that this regulation shall not apply to any vehicle used for the conveyance of any coffin or the next-of-kin of any deceased person; and provided further that the superintendent may allow the entry of any vehicle conveying material for use within such cemetery;

(e) leave rubbish, loose soil, stone or other debris within the cemetery.

6. No person shall convey any human remains in an unseemly manner or expose any such remains or any part thereof in any street, public place or cemetery.

7. No Non-European shall be interred in any European cemetery and no European in any Non-European cemetery.

8. The Council shall maintain the necessary registers for recording of all burials and plots of which the right of burials has been sold.

9. The Council shall maintain any grave on payment in advance of the fees presented in Schedule C.

10. All fees shall be paid at the Municipal Offices.

11. No person shall obstruct, resist or oppose the superintendent in the course of his duties or refuse to comply with any order or request which the superintendent may make in terms of these regulations.

12. Any document issued by the Council in terms of these regulations shall be valid if signed by the Town Clerk or any person for the time being acting in that capacity.

CHAPTER 2.

GRAVE SPACES AND PLOTS.

13. The Council shall reserve land in every cemetery for sub-division into plots and may sell to any person the exclusive right of burial in one or more of such plots, subject to the fees prescribed in Schedule C and to the regulations. The size of each plot shall be fourteen feet long by ten feet six inches wide. Not more than two graves shall be made in any such plot.

14. Die orige gedeelte van enige deel van 'n kerkhof, wat bestem is vir begrafnisdoeleindes, moet verdeel word in grafruimtes en teraardebestellings daarin is onderhewig aan die betaling van die gelde wat hierna voorgeskryf word en aan hierdie regulasies. Sodanige grafruimtes moet vir die teraardebestelling van die lyk van 'n persoon bo die ouderdom van 12 jaar, minstens dertien voet lank en ses voet ses duim breed wees, en vir die teraardebestelling van die lyk van 'n persoon onder die ouderdom van 12 jaar minstens agt voet lank by vyf voet breed wees.

15. Persele en grafruimtes moet, sover as omstandighede dit toelaat, in numerieke orde toegeken word.

16. Die eiendomsreg op grond, hetsy persele of grafruimtes, en of daarin begrawe is, al dan nie, berus by die Raad.

17. Wanneer die alleenreg om in enige perseel te begrawe aan enigeen verkoop word, moet 'n sertifikaat van verkoping in die vorm, wat in Bylae „B", hiervan uiteengesit is, aan sodanige persoon uitgereik word. Geen sodanige reg mag deur die koper aan enigeen behalwe 'n lid van sy gesin verkoop of oorgedra word nie. Ook mag daar geen lyk, behalwe die lyk van 'n lid van die gesin, daarin begrawe word, sonder dat die skriftelike toestemming van die Raad vooraf verkry is nie.

18. Daar mag geen graf op enige perseel gegrawe word nie, tensy die skriftelike toestemming van die koper van die alleenreg om op sodanige perseel te begrawe aan die superintendent gelyktydig met die kennisgewing van die voorgenome teraardebestelling, soos vereis by regulasie 22 hiervan, voorgelê is.

19. Elke graf in 'n grafruimte, hetsy op 'n gereserveerde perseel, al dan nie, moet in die middel van sodanige grafruimte gegrawe word en geen doodkis mag op enige perseel of grafruimte op sodanige wyse begrawe word dat die kante van sodanige doodkis nader as twee voet aan enige ander doodkis, wat vantevore in enige aangrensende perseel of grafruimte begrawe is, is nie.

20. Elke graf moet minstens ses voet diep en die boonste gedeelte van elke doodkis minstens vier voet van die gewone oppervlakte van die grond wees, behalwe dat in die geval van 'n graf wat bedoel is vir die lyk van 'n persoon onder die ouderdom van 12 jaar dit minstens vyf voet diep en die boonste gedeelte van die doodkis minstens drie voet ses duim van die gewone oppervlakte van die grond moet wees.

21. Geen grafkelder en geen graf van baksteen mag in enige gedeelte van die kerkhof, sonder die voorafverkreë toestemming van die Raad gemaak word nie. Daar mag geen teraardebestelling in enige grafkelder of graf van baksteen plaasvind nie behalwe op voorwaardes dat die graf onmiddellik na die teraardebestelling met grond opgevul moet word. Die bepalings van regulasie 20 hiervan in verband met diepte van doodkiste onder die oppervlakte van die grond is in elke geval van toepassing.

HOOFSTUK 3.

TERAARDEBESTELLINGS.

22. (a) Van elke voorgenome teraardebestelling moet die Stadsklerk, wanneer doenlik, minstens 12 uur voor die tyd, wat vir sodanige begrafnis bepaal is, skriftelik in kennisgestel word. Sodanige kennisgewing moet in die vorm wees, wat in bylae „A" hiervan uiteengesit is. Geen kennisgewing van teraardebestelling mag aangeneem word nie, tensy die voormelde kennisgewing vergesel is van 'n begraafnisbrief, wat behoorlik deur die Registrateur van Geboortes en Sterfgevalle of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger of assistent of deur 'n Magistraat uitgereik is. Elke sodanige kennisgewing moet vergesel wees van die begrafnisgeld, soos bepaal in bylae „C" hiervan. Daar mag geen graf gegrawe word en geen teraardebestelling plaasvind sonder dat die skriftelike toestemming van die Stadsklerk vooraf verkry is nie. Sodanige toestemming moet aan die superintendent oorhandig word.

(b) Waar 'n voorafbepaalde begrawing om een of ander rede uitgestel of vervroeg word moet die Stadsklerk

14. The remainder of any portion of any cemetery intended for burial purposes shall be sub-divided into grave spaces, and burials therein shall be subject to the payment of the fees hereinafter prescribed, and to these regulations. Such grave spaces shall measure for the burial of the body of a person over 12 years of age not less than thirteen feet long and six feet six inches wide, and for the burial of a person under 12 years of age not less than eight feet long by five feet wide.

15. Plots and grave spaces shall be allotted in their numerical order in so far as circumstances permit.

16. The ownership of land, whether of plots or grave spaces, and whether or not interments shall have taken place therein, shall remain vested in the Council.

17. Whenever the exclusion right of burial in any plot has been sold to any person, a certificate of sale in the form set forth in Schedule B shall be issued to such person. No such right shall be sold or transferred by the purchaser to any person other than a member of his family, nor shall interment therein of the body of any person other than a member of the family take place, save with the consent in writing of the Council being first obtained.

18. No grave shall be dug in any plot, unless the written consent of the purchaser of the exclusive right of burial in such plot has been produced to the superintendent simultaneously with notice of the intended interment as required by regulation 22 hereof.

19. Every grave in a grave space, whether in a reserved plot or not, shall be dug in the middle of such grave space, and no coffin shall be buried in any plot or grave space so that the sides of such coffin are nearer than two feet to any other coffin previously buried in any adjoining plot or grave space.

20. Every grave space shall be at least six feet deep and the top of every coffin shall be at least four feet from the ordinary surface of the ground, except that a grave intended for the body of a person under 12 years of age shall be at least five feet deep and the top of the coffin therein shall be at least three feet six inches from the ordinary surface of the ground.

21. No vault and no brick grave shall be constructed in any part of a cemetery without the consent in writing of the Council first obtained and no burial in any vault or brick grave shall take place except on the condition that immediately after interment the grave shall be filled up with earth. The provisions of regulation 20 hereof regarding the depth of coffins below the surface of the ground shall in every case apply.

CHAPTER 3.

INTERMENTS.

22. (a) Notice of every intended interment shall be given to the Town Clerk in writing whenever practicable not less than 12 hours prior to the time fixed for such interment and such notice shall be in the form set forth in Schedule A. No notice of interment shall be accepted unless the said notice be accompanied by a Burial Order duly issued by a Registrar of Births and Deaths or by his duly authorised deputy or assistant or by a Magistrate. Every such notice shall be accompanied by the interment fee as specified in Schedule C. No grave shall be dug and no interment shall take place without the written order of the Town Clerk being first obtained, and such order shall be delivered to the Superintendent.

(b) If any alteration be made in the day or hour previously fixed for interment, notice of such alteration shall

minstens vier ure voor sodanige begrawing skriftelik daarvan in kennis gestel word.

23. Enige kruik, kissie, of ander houer wat asse bevat, moet begrawe of geplaas word in sodanige ruimte of plek wat die Raad vir die doel afsonder. Die Raad mag ook toestemming verleen dat 'n kruik, kissie of ander houer met asse in 'n gewone graf ruimte begrawe word op voorwaarde dat die gelde wat op die begrawing waarna in Regulasie 14 verwys word van toepassing is, betaal word.

24. (a) Buiten met die toestemming van die Raad mag geen begrawing op 'n Sondag of openbare vakansiedag plaasvind nie. Waar die Raad sodanige toestemming verleen moet die persoon wat die begrawing onderneem die nodige reëlings met die Raad tref en die Raad aanvaar nie aanspreeklikheid vir enige vertraging as daar nie betyds reëlings getref word nie.

(b) Behalwe in uiterste noodgevalle mag geen begrawing tussen 6.00 nm. en 9.00 vm. plaasvind nie.

25. Die lede van enige godsdienstige genootskap kan godsdienstige pligpleging in verband met enige begrawing of begrafnisdiens in enige kerkhof hou onderworpe aan die beheer en regulasies van die Raad. Niemand mag enige godsdienstige pligplegings volgens die gebruike van 'n godsdienstige genootskap in 'n kerkhof of deel van 'n kerkhof wat die Raad uitdruklik vir lede van 'n ander godsdienstige genootskap afgesonder het, hou nie.

26. Die Raad kan op aansoek en volkome in sy eie diskresie enige menslike oorskot op enige manier volgens eie goeddunke en sonder betaling, in enige grafruimte plaas.

HOOFSTUK 4.

OPRIGTING EN INSTANDHOUDING VAN GRAFWERKE.

27. 'n Toereikende tekening en beskrywing van elke grafkelder, baksteengraf, grafwerk of ander struktuur wat bedoel is vir oprigting in die begraafplaas moet aan die Raad voorgelê word vir sy goedkeuring. Daar mag onder geen omstandighede met so 'n werk begin word voordat die Raad nie sy skriftelike goedkeuring gegee het nie. Die Raad kan sy magte van goedkeuring en toestemming kragtens hierdie regulasie aan enige van sy amptenare delegeer.

28. Niemand mag op enige grafwerk, muur, gebou, heining, hek of ander bouwerk in die begraafplaas sit, staan of daarop of daaronder klim nie. Voorts mag niemand daarop enige merke maak, teken, skryf of 'n advertensie aanbring of dit by enige wyse skend nie.

29. Waar enige grafwerk in so 'n vervalle toestand raak dat dit, volgens die Raad se mening, 'n gevaar vir ander grafwerke of 'n ontsiering van die begraafplaas is, moet die Raad een of meer van die naasbestaandes van die oorledene daarvan kennis gee, mits die adres bekend is. Bly sodanige naasbestaandes in gebreke om die vervalle bouwerk te herstel binne een maand na genoemde kennisgewing, sal die Raad die reg hê om die grafwerk te verwyder of na goeddunke daarmee te handel.

30. Enigiemand wat aan 'n graf of grafruimte werk moet sy eie voertuie en gereedskap verskaf, met dien verstande dat geen van sodanige voertuie of gereedskap van so 'n aard moet wees dat die gebruik daarvan op 'n oortreding van enige van hierdie regulasies neerkom nie.

31. Niemand mag tussen 12 uur middag op 'n Saterdag en 8 uur vm. op die daaropvolgende Maandag en op openbare vakansiedae grafwerk of materiaal in die begraafplaas bring of daarin werk nie.

32. Enigiemand wat toesig hou oor werk wat gedoen word moet op aanvraag skriftelike toestemming toon om sodanige werk te doen.

be given to the Town Clerk, in writing, at least four hours before such interment.

23. Any urn, casket or receptacle containing ashes shall be interred in the place or space set aside by the Council for this purpose. The Council may, however, give permission for the interment of an urn, casket or receptacle containing ashes in a grave space subject to the payment of the fees applicable to an interment referred to in regulation 14.

24. (a) No interment shall take place on a Sunday or a public holiday except with the permission of the Council. Where such permission shall have been obtained, the person undertaking the interment shall make all necessary arrangements with the Superintendent and the Council shall not be held responsible for any delay should timeous arrangements not be made.

(b) Except in cases of extreme urgency and with the approval of the Council no interment shall be made on any day between the hours 6 p.m. to 9 a.m.

25. The members of any religious denomination may conduct religious ceremonies in connection with any interment or memorial service subject to the control and regulations of the Council. No person shall conduct any religious ceremony according to the rites of any denomination in such portion of any cemetery as may be reserved by the Council for members of any other denomination.

26. The Council may on application and in its entire discretion inter any human remains, free of charge, in such grave space and such manner as it may deem fit.

CHAPTER 4.

ERECTION AND MAINTENANCE OF MEMORIAL WORK.

27. Adequate drawings and a description of every vault, brick grave memorial work or other structure proposed to be erected in any cemetery shall be submitted to the Council for its approval. No such work shall be commenced with until the Council has approved in writing of such drawings and such descriptions and no deviation from such drawings and such description shall be made save with written consent of the Council. The Council may delegate its powers of approval and consent under this regulation to any of its officials.

28. No person shall sit, stand or climb upon or over any memorial work, wall, building, fence, gate or any other erection within any cemetery and no person shall, mark, draw, write or advertise on or in any way cause disfigurement of any such memorial work, wall, building, fence, gate or other erection.

29. Where any memorial work falls into such a state of disrepair that in the opinion of the Council, it constitutes a danger to other memorial work or a disfigurement of the cemetery, the Council shall notify one or more relatives of the deceased, should the address of any such relative be known, of such state of disrepair and of such relative failing to effect the necessary attention and repairs to such any memorial work within one month after such notice, the Council shall have the right to remove the memorial work or to deal therewith as it may deem fit.

30. Any person engaged in any work upon any grave, grave space or plot shall provide such vehicles and tools as may be required by him provided that no such vehicles or tools shall be of such a nature that the use thereof shall constitute a contravention of these regulations.

31. No person shall bring any memorial work or material within any cemetery or carry out any work therein from 12 noon on Saturday until 8 a.m. on the following Monday or on any public holiday.

32. Any person in charge of or carrying out any work within a cemetery shall on demand produce written approval to carry out such work.

HOOFSTUK 5.

OPGRAWINGS.

33. (a) Enige doodkis of stoflike oorskot van mense mag slegs met die toestemming van die Raad en onderworpe aan die bepalings van die geldende wetgewing opgegrawe word, deur persone wat die Raad skriftelik daartoe gemagtig het.

(b) Kennisgewing van opgrawing moet minstens dertig dae voor datum van opgrawing aan die Raad gegee word, behalwe in gevalle van die uiterste nood.

(c) Niemand mag die stoflike oorskot van 'n mens of 'n doodkis opgrawe of laat opgrawe op 'n tyd wanneer die betrokke begraafplaas vir die publiek oop is nie.

(d) Die graf waaruit die stoflike oorskot verwyder word moet doeltreffend afgeskort word sodat die bedrywighede onopsigtelik kan plaasvind en 'n geskikte houer moet byderhand gehou word om die opgegraafde stoflike oorskot in te sit.

HOOFSTUK 6.

BOETES.

34. Elkeen wat skuldig bevind word aan 'n oortreding van hierdie regulasies is strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (Vyftig Rand) of by wanbetaling met 'n gevangenisstraf met of sonder dwangarbeid vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

BYLAE „A".

MUNISIPALITEIT VAN OKAHANDJA.

VORM VAN KENNISGEWING VIR TERAARDEBESTELLING.

Naam van oorledene (voluit) .....

.....

moet in blokletters geskryf word)

Geslag ..... Ouderdom .....

Laaste woonplek .....

Oorsaak van dood .....

Datum van dood ..... 19..... tyd ..... vm. nm.

Deur wie gesertifiseer .....

Begrawe te word op ..... 19.....

..... tyd ..... vm. nm.

+ Stoflike oorskot moet verplaas word van (plek) .....

..... na kapel by die kerkhof te

..... om ..... vm. nm.

+ Vermeld of roudiens sal plaasvind by die kapel, by die kerkhof of elders .....

Naam van predikant wat aanwesig sal wees .....

.....

Naam van maker van doodkis .....

Nr. van perseel of grafruimte .....

Blok ruimte .....

In wie se naam die perseel of grafruimte geregistreer moet word .....

.....

Handtekening van applikant

.....

Datum

OPMERKING: Geen begrafnis mag plaasvind tensy 'n begrafnisbrief, soos voorgeskryf by Wet 17 van 1923 soos toegepas op die Gebied van Suidwes-Afrika by Proklamasie 38 van 1923, verkry en aan hierdie kennisgewingsvorm geheg is nie.

+ (Skrap woorde wat nie van toepassing is nie).

CHAPTER 5.

EXHUMATIONS.

33. (a) Any coffins or any human remains may only be exhumed with the consent of the Council and subject to the laws and regulations in force for the time being by any person authorised thereto in writing by the Council.

(b) Notice of any exhumation shall be given to the Council at least 30 days before the date fixed for the exhumation, except in cases of extreme urgency.

(c) No person shall exhume or cause to be exhumed any coffin or any human remains during such time as the cemetery is open to the public.

(d) The grave from which any human remains is to be removed shall be effectively screened from view and a suitable container shall be kept in readiness to receive the exhumed human remains.

CHAPTER 6.

PENALTIES.

34. Any person contravening these regulations shall upon conviction be liable to a fine not exceeding R50.00 (Fifty Rand) or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding 3 months.

SCHEDULE A.

MUNICIPALITY OF OKAHANDJA.

FORM OF NOTICE OF INTERMENT.

Name of Deceased (in full) .....

.....

(to be written in block letters)

Sex ..... Age .....

Last Residence .....

Cause of Death .....

Date of Death ..... 19..... time ..... a.m. p.m.

By whom certified .....

To be interred on ..... 19.....

time ..... a.m. p.m.

+ Remains to be transferred from (place) .....

.....

to Chapel at Cemetery ..... at ..... a.m. p.m.

+ State if funeral service is to take place from Chapel at Cemetery or elsewhere .....

Name of Officiating Clergyman .....

Name of Maker of Coffin .....

No. of plot or grave space .....

Block No. .....

.....

Signature of applicant.

.....

Date.

NOTE — No burial will be effected unless a burial order as prescribed by Act 17 of 1923 as applied to the Territory of South West Africa by Proclamation 38 of 1923 has been obtained and attached to this form of notice.

+ (Strike out wording not applicable).

BYLAE B.

MUNISIPALITEIT VAN OKAHANDJA.

VORM VAN SERTIFIKAAT VIR DIE AANKOOP VAN DIE ALLEENREG OM OP 'N PERSEEL TE BEGRAWE.

Hierby word gesertifiseer dat .....

die geregistreerde koper van die alleenreg is om op perseel Nr. ..... van blok Nr. ..... in die begraafplaas van ..... vir ..... onderhewig aan die regulasies betreffende voormelde begraafplaas te begrawe.

.....
Stadsklerk.

.....
Datum.

SCHEDULE B.

MUNICIPALITY OF OKAHANDJA.

FORM OF CERTIFICATE OF PURCHASE OF EXCLUSIVE RIGHT OF BURIAL IN A PLOT.

This is to certify that .....

the registered purchaser of the exclusive right of burial Plot No. ..... of Block No. .....

In the ..... cemetery for .....

subject to the regulations relating to the said cemetery.

.....
Town Clerk.

.....
Date.

BYLAE C.

MUNISIPALITEIT VAN OKAHANDJA.

BYLAE VAN KOSTE EN GELDE.

1. Aankoopsgelde.

Vir die aankoop van die alleenreg om op 'n perseel te begrawe wat 14 voet lank by 10 voet 6 duim breed is, vir die gebruik van die koper en sy gesin (twee grafruimtes) — R10.

2. Teraardebestellingsgelde.

A. Gelde vir teraardebestelling op 'n perseel na aankoop:
   (a) Vir persone bo die ouderdom van 12 jaar R3.00
   (b) Vir persone onder die ouderdom van 12 jaar R1.00

B. Gelde vir begrawing in gewone grafruimtes.
   (a) Vir persone oor die ouderdom van 12 jaar R10.00
   (b) Vir persone onder die ouderdom van 12 jaar R5.00
   (c) Asse in nis R2.00

3. Opgrawingskoste.

(a) Deur Raad onderneem R75.00
(b) Deur gemagtigde persoon onderneem R10.00

4. Diverse Koste.

(a) Oordrag van perseel R1.00
(b) Gebruik van lykwa (indien beskikbaar) R3.00
(c) Vir gesertifiseerde uittreksel uit Begrafnisregister R0.25
(d) Vir ondersoek van Register . . R0.10
(e) Vir instandhouding van elke graf (op versoek) per jaar R2.00
(f) Vir instandhouding vir elke graf (op versoek) vir 50 jaar R75.00

5. Spesiale koste en gelde.

Die koste en gelde by 2 B geld net vir persone wat in die Munisipale gebied woon. Ten opsigte van persone wat buite die Munisipale Gebied woon, word 50% bygevoeg tot die aangegewe koste of gelde.

Vir die doel van hierdie regulasies sal woonplek ten opsigte van kinders die normale plek van verblyf wees van die ouers, of die oorlewende ouer of voog van die oorledene.

Ten opsigte van volwassenes sal die woonplek die normale plek van verblyf wees van die oorledene gedurende sy of haar leeftyd onmiddellik voor die tyd van afsterwe.

In geval 'n geskilpunt sou ontstaan oor die normale plek van verblyf sal die Stadsklerk beslis welke plek die normale plek van verblyf was en sy beslissing sal finaal en bindend wees.

SCHEDULE C.

MUNICIPALITY OF OKAHANDJA.

SCHEDULE OF FEES AND CHARGES.

1. Purchase Fees.

For the purchase of the exclusive right of burial in a plot, 14 feet long and ten feet six inches wide, for the use of the purchaser and his family (two grave spaces) R10.00.

2. Interment fees.

A. Fees for burial in a plot after purchase:
   (a) For persons over 12 years of age . R3.00
   (b) For persons under 12 years of age . R1.00

B. Fees for burials in ordinary grave spaces:
   (a) For persons over 12 years of age . R10.00
   (b) For persons under 12 years of age . R5.00
   (c) Ashes in niche R2.00

3. Exhumation Fees.

(a) If done by Council R75.00
(b) If done by authorised person . . R10.00

4. Miscellaneous Fees.

(a) Transfer of plot R1.00
(b) Use of hearse (if available) . . R3.00
(c) For certified extract from register of burials R0.25
(d) Examining registers R0.10
(e) For upkeep of each grave (on application per annum) R2.00
(f) for upkeep of each grave (on application) for 50 years R75.00

5. Special charges and fees:

The charges and fees under 2B shall apply only to persons who reside in the Municipal Area. In respect of persons who reside outside the Municipal Area, 50% shall be added to the said charges or fees.

For the purpose of the regulations the place of residence in regard to children shall mean the normal place of residence of the parents, or surviving parent or guardian of the deceased. In regard to adults the place of residence shall mean the normal place of residence of the deceased during his or her life time immediately before the time of death.

In the event of a dispute arising about the normal place of residence the Town Clerk shall decide which place was the normal place of residence and his decision shall be final and binding.

No. 56.] [15 April 1967

DORP OTJIWARONGO UITBREIDING NO. 1:

WYSIGING VAN STIGTINGSVOORWAARDES.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat hom verleen is, die bylae tot Proklamasie Nr. 16/1961 te wysig deur die invoeging van die volgende nuwe voorwaarde aan die einde van Klousule B:—

(ix) „Die plaaslike bestuur het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat gedoen of ingesamel moet word vir bovermelde doel."

No. 57.] [15 April 1967

DORP OTJIWARONGO: UITBREIDING NO. 2:

WYSIGING VAN STIGTINGSVOORWAARDES.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat hom verleen is, die bylae tot Proklamasie Nr. 58/1958 te wysig deur die invoeging van die volgende nuwe voorwaarde aan die einde van Klousule B:—

(viii) „Die plaaslike bestuur het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat gedoen of ingesamel moet word vir bovermelde doel.

No. R. 303 (Republiek).] [10 Maart 1967

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Wet op Spoorweg- en Hawedienst, 1960 (Wet no. 22 van 1960), goedkeuring daaraan te verleen dat die Siekefondsregulasies van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, gepubliseer in Goewermentskennisgewing no. R. 635 van 8 September 1961, soos gewysig, soos volg verder gewysig word:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSLYS.

(Van krag van 1 Februarie 1967.)

Regulasie no. 92.

Skrap hierdie regulasie en die opskrif daarvan.

No. R. 316 (Republiek).] [10 Maart 1967

WET OP IN- EN UITVOERBEHEER, 1963.

INVOERBEHEER.

Ek, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, in my hoedanigheid van Minister van Ekonomiese Sake en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twee* van die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet No. 45 van 1963), wysig hierby Goewermentskennisgewing No. R. 2083, gedateer 23 Desember 1966:—

(i) Deur die byvoeging tot die inleidende opmerkings van paragraaf 4 van die volgende bykomstige inleidende opmerking:—

„Invoerpermitte uitgereik vir die invoer van algemene handelsware (nl. groep B-goedere) ingevolge paragraaf 4 (b) sal geldig wees vir die invoer van die goedere uiteengesit

No. 56.] [15 April 1967

OTJIWARONGO TOWNSHIP: EXTENSION NO. 1:

AMENDMENT OF CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested to amend the schedule to Proclamation No. 16/1961 by the insertion of the following new condition at the end of Clause B:—

(ix) "The local authority, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose."

No. 57.] [15 April 1967

OTJIWARONGO TOWNSHIP: EXTENSION NO. 2:

AMENDMENT OF CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested to amend the schedule to Proclamation No. 58/1958 by the insertion of the following new condition at the end of Clause B:—

(viii) "The local authority, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose."

No. R. 303 (Republic).] [10 March 1967

The State President has, in terms of section *thirty-two* of the Railways and Harbours Service Act, 1960 (Act No. 22 of 1960), been pleased to approve of the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations, published in Government Notice No. R. 635 of 8th September, 1961, as amended, being further amended as follows:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 1st February, 1967.)

Regulation No. 92.

Cancel this regulation and the heading thereto.

No. R. 316 (Republic).] [10 March 1967

IMPORT AND EXPORT CONTROL ACT, 1963.

IMPORT CONTROL.

I, JAN FRIEDERICH WILHELM HAAK, in my capacity as Minister of Economic Affairs and acting by virtue of the powers vested in me by section *two* of the Import and Export Control Act (Act No. 45 of 1963), hereby amend Government Notice No. R. 2083, dated 23rd December, 1966:—

(i) By the addition to the introductory notes to paragraph 4 of the following additional introductory note: —

"Import permits issued for the importation of general merchandise (i.e. group B goods) in terms of paragraph 4 (b) will be valid for the importation of the goods detailed in sub-para-

in subparagrawe 4 (a) (1) tot 4 (a) (6) maar sal nie geldig wees nie vir die invoer van enige van die goedere uiteengesit in subparagraaf 4 (a) (7)";

(ii) deur die byvoeging aan die einde van opmerking 1 van paragraaf 5 van die woorde „met uitsondering van popelien";

(iii) deur die volgende byvoegings, skrappings en korreksies in paragraaf 1:—

(a) Vervang „Bereide addisiestowwe vir mineraalolies nie vir kleinhandelverkoop verpak nie" deur „Addisiestowwe vir mineraalolies en petrol nie vir kleinhandelverkoop voorberei nie";

(b) in die geval van „Gebruikte jasse", skrap Tariefposno. „Ex 61.01" en vervang dit deur Tariefposno. „Ex 63.01";

(c) in die geval van „Uurwerkgangwerke", skrap Tariefposnos. „91.07", „91.09" en „91.10" en wysig Tariefposno. „91.11" om „Ex 91.11" te lui;

(d) in die geval van „Gefabriseerde stapelvesels", voeg by Tariefposno. „56.02";

(e) in die geval van „Onderdele en naalde vir industriële naai- en breimasjiene" voeg by Tariefposnos. „Ex 84.37" en „Ex 84.38";

(f) voeg „Witspiritus" by met die Tariefposno. „Ex 27.10"; en

(g) voeg „Petroleum-jellie" by met die Tariefposno. „27.12";

(iv) deur die volgende byvoegings, skrappings en korreksies in paragraaf 4 (a):—

(a) In die geval van „Borslappe en slabbertjies", skrap Tariefposnos. „Ex 40.13", „Ex 39.07", „Ex 60.05" en „Ex 61.02" en vervang dit deur Tariefposno. „Ex 61.11";

(b) in die geval van „Uurwerke en horlosies (uitgesonderd dié in goud- en silwerkassies)", voeg by Tariefposnos. „91.07", „91.09", „91.10" en „91.11";

(c) in die geval van „Huishoudelike breekware (uitgesonderd ornamente)", voeg by Tariefposno. „Ex 69.11";

(d) in die geval van „Sakdoeke", skrap Tariefposno. „60.05" en vervang dit deur Tariefposno. „61.05";

(e) in die geval van „Teëls", voeg by Tariefposno. „Ex 68.09";

(f) in die geval van „Serpe", voeg by Tariefposnos. „58.02", „59.06", „60.06", „61.05", „61.08" en „62.02";

(g) in die geval van „Geregenereerde selluloseband (deursigtig en drukgevoelig)", skrap Tariefposno. „30.03" en vervang dit deur Tariefposno. „39.03"; en

(h) in die geval van „Patrone (uitgesonderd .22-patrone)", na .22 voeg by, „7.62 mm. en 9 mm., maar met inbegrip van .308-sagteneus";

(v) deur die volgende byvoegings, skrappings en korreksies in paragraaf 5:—

(a) In die geval van „Popelien" wysig Tariefposnos. „55.09" en „56.07" om „Ex 55.09" en Ex 56.07" te lui;

(b) in die geval van „Stewels en skoene, uitgesonderd balletskoene, skaatsstewels en atletiekspykerskoene", voeg by Tariefposnos. „Ex 64.02", „64.03", „Ex 64.04" en „Ex 90.19";

(c) skrap die item „Verkykers, tweeoogkykers, toneelkykers en teleskope";

(d) in die geval van die inleidende opmerkings, voeg na opmerking (ii) die volgende nuwe opmerking (iii) in:—

graphs 4 (a) (1) to 4 (a) (6) but will not be valid for the importation of any of the goods detailed in sub-paragraph 4 (a) (7)";

(ii) by the addition of the words "with the exception of poplin" at the end of Note 1 to paragraph 5;

(iii) by the following additions, deletions and corrections in paragraph 1—

(a) for "Prepared additives for mineral oils not packed for retail sale" substitute "Additives for mineral oils and petrol not prepared for retail sale";

(b) in the case of "Second-hand overcoats", delete Tariff Heading No. "Ex 61.01" and substitute therefor Tariff Heading No. "Ex 63.01";

(c) in the case of "Clock-movements", delete Tariff Heading Nos. "91.07", "91.09" and "91.10" and amend Tariff Heading No. "91.11" to read "Ex 91.11";

(d) in the case of "Man-made staple fibres", add Tariff Heading No. "56.02";

(e) in the case of "Spare parts and needles for industrial sewing and knitting machines", add Tariff Headings Nos. "Ex 84.37" and "Ex 84.38";

(f) add "White spirits" with the Tariff Heading No. "Ex 27.10"; and

(g) add "Petroleum jelly" with the Tariff Heading No. "27.12";

(iv) by the following additions, deletions and corrections in paragraph 4 (a):—

(a) in the case of "Bibs and feeders", delete Tariff Heading Nos. "Ex 40.13", "Ex 39.07", "Ex 60.05" and "Ex 61.02" and substitute therefor Tariff Heading No. "Ex 61.11";

(b) in the case of "Clocks and watches (excluding gold and silver-cased)", add Tariff Heading Nos. "91.07", "91.09", "91.10" and "91.11";

(c) in the case of "Household crockery (excluding ornaments)", add Tariff Heading No. "Ex 69.11";

(d) in the case of "Handkerchiefs", delete Tariff Heading No. "60.05" and substitute therefor Tariff Heading No. "61.05";

(e) in the case of "Tiles", add Tariff Heading No. "Ex 68.09";

(f) in the case of "Scarves", add Tariff Heading Nos. "58.02", "59.06", "60.06", "61.05", "61.08" and "62.02";

(g) in the case of "Regenerated cellulose tape (transparent and pressure sensitive)", delete Tariff Heading No. "30.03" and substitute therefor Tariff Heading No. "39.03"; and

(h) in the case of "Cartridges (excluding .22 cartridges)", after .22 add, "7.62 mm. and 9 mm., but including .308 soft nose";

(v) by the following additions, deletions and corrections in paragraph 5:—

(a) in the case of "Poplin", amend Tariff Heading Nos. "55.09" and "56.07" to read "Ex 55.09" and "Ex 56.07";

(b) in the case of "Boots and shoes, excluding ballet dancing shoes, skating boots and spiked running shoes", add Tariff Heading Nos. "Ex 64.02", "64.03", "Ex 64.04" and "Ex 90.19";

(c) delete the item "Fieldglasses, binoculars, operaglasses and telescopes";

(d) in the case of the introductory notes, after note (ii) insert the following new note (iii):—

(iii) „In die geval van juweliersware wat uit goue medaljes bestaan, of halsnoere, pendante, gordels en borsspelde wat goue medaljes bevat, moet bewys gelewer word van die land waar dit vervaardig is, voordat die toekenning van 'n permit vir die invoer daarvan oorweeg sal word"; en

(e) wysig die bestaande nommer van opmerking „(iii)" om „(iv)" te lui.

J. F. W. HAAK,
Minister van Ekonomiese Sake.

VERDUIDELIKENDE NOTA.

1. Verduidelikende Nota No. 6 aan die einde van Goewermentskennisgewing No. R. 2083, gedateer 23 Desember 1966, word soos volg gewysig:—

Die 1967-voorskottoekenning vir ander algemene handelsware as dié items wat onder paragraaf 4 (a) ingesluit is, sal 30 persent van 'n invoerder se aanslagbasis wees. Sodanige permitte sal geldig wees vir die invoer van al die goedere uiteengesit in subparagrawe (1) tot (6) van paragraaf 4 (a) van hierdie kennisgewing maar nie vir die goedere uiteengesit in subparagraaf (7) nie.

2. Vorm Excon 83 wat in Bylae D van Goewermentskennisgewing No. R. 2083, gedateer 23 Desember 1966, verskyn, word soos hieronder gewysig:—

BYLAE D.

VORM EXCON 83.

Excon-verwysingsnommer .....

AANSOEKVORM VIR INVOERFASILITEITE VIR GOEDERE UITEENGESIT IN PARAGRAAF 4 (a) VAN HIERDIE KENNISGEWING.

1. Naam .....
2. Adres .....
3. Aard van besigheid: Meld of:—
   Groothandelaar .....
   Kleinhandelaar .....
   Fabrieksverteenwoordiger .....

4. Goedere wat nou in paragraaf 4 (a) uiteengesit is en wat voorheen deur 'n maatskappy of enige van sy geaffilieerde maatskappye ingevoer is.

Artikels.	V.a.b.-prys.	
	1964-invoere.	1966-invoere.
	R	R
TOTAAL . . . . . R		

5. Ek, ...
van .....
in my hoedanigheid van .....
verklaar hierby dat ek gemagtig is om namens die applikant-firma hierin genoem, hierdie aansoek te doen, en dat die inligting in hierdie verklaring vervat, na my beste wete en oortuiging waar en juis is.

Datum .....

.....
Handtekening.

(iii) "that in the case of jewellery consisting of gold medallions, or necklaces, pendants, girdles and brooches, containing gold medallions, proof of the country of manufacture of such medallions must be furnished before the granting of a permit for the importation thereof will be considered"; and

(e) amend the number of the existing note "(iii)" to read "(iv)".

J. F. W. HAAK,
Minister of Economic Affairs.

EXPLANATORY NOTE.

1. Explanatory Note No. 6 at the end of Government Notice No. R. 2083, dated 23rd December, 1966, is amended to read:—

The initial 1967 import allocation for general merchandise other than those items included in paragraph 4 (a) will be 30 per cent of an importer's assessment basis. Such permits fill be valid for the imporation of all the goods detailed in subparagraphs (1) to (6) of paragraph 4 (a) of this notice but not for the goods detailed in sub-paragraph (7).

2. Form Excon 83 appearing in Annexure D of Government Notice No. R. 2083, dated 23rd December, 1966, is amended as shown below:—

ANNEXURE D.

FORM EXCON 83.

Excon Ref. No. .....

APPLICATION FORM FOR IMPORT FACILITIES FOR GOODS LISTED IN PARAGRAPH 4 (a) OF THIS NOTICE.

1. Name .....
2. Address .....
3. Type of business: State whether:—
   Wholesale merchant .....
   Retail merchant .....
   Manufacturers' representatives .....

4. Goods which now appear in paragraph 4 (a) and which were formerly imported by your company or any of its associated companies.

Items.	F.o.b. Price.	
	1964 Imports.	1966 Imports.
	R	R
TOTAL . . . . . R		

5. I, ...
of .....
in my capacity as .....
do hereby declare that I am authorised to make this application on behalf of the applicant firm mentioned herein, and that the information contained in this declaration is, to the best of my knowledge and belief, true and correct.

Date .....

.....
Signature.

(Hierdie vorm sal aanvaar word slegs indien dit deur die eienaar, vennoot of direkteur van die firma onderteken is.)

[Afsonderlike aansoeke en besonderhede van invoere moet ten opsigte van elke subparagraaf van paragraaf 4 (a) verskaf word.]

(This form will be accepted only if signed by the proprietor, partner or director of the firm.)

[Separate applications and details of imports must be submitted in respect of each sub-paragraph of paragraph 4 (a).]

No. R. 391 (Republiek).] [23 Maart 1967

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN REGULASIES (NO. MR/2).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. R. 555 van 13 April 1966, deur in die laaste reël van regulasie 12.06.05 die woorde „vyf-en-twintig sent" deur die woorde „dertig sent" te vervang.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

OPMERKING — Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat waar die spesiale diens van 'n beampte verlang word ten einde 'n afskrif van 'n dokument te maak of 'n afskrif van 'n dokument te maak en te sertifiseer of slegs 'n afskrif van 'n dokument te sertifiseer, die gelde vir sodanige diens van vyf-en-twintig sent na dertig sent per afskrif verhoog word.

No. R. 391 (Republic).] [23 March 1967

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF REGULATIONS (NO. MR/2).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Government Notice No. R. 555 of the 13th April, 1966, by the substitution in the last line of regulation 12.06.05 for the words "twenty-five cents" of the words "thirty cents".

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

NOTE — The effect of this notice is that where the special attendance of an officer is required for the purpose of making a copy of a document or making and certifying a copy of a document or certifying only a copy of a document, the fee for such attendance is increased from twenty-five cents to thirty cents per copy.

No. R. 392 (Republiek).] [23 Maart 1967

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN REGULASIES (NO. MR/3).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964 —

(1) wysig hierby die regulasies by Goewermentskennisgewing No. R. 555 van 13 April 1966 uitgevaardig —

(a) deur in Deel 2 van die Vierde Bylae by genoemde regulasies die uitdrukking „460.01.01 Geen paragraaf." deur die volgende te vervang:

„460.06.01
Goedere kragtens die bepalings van hierdie item geklaar, mag nie sonder die toestemming van die Sekretaris en betaling aan die Kontroleur van die volle reg daarop aan die leweransier van sodanige goedere in die Republiek teruggestuur word nie en die leweransier van sodanige goedere in die Republiek mag nie enige goedere wat aldus aan hom teruggestuur word, aanvaar voordat sodanige toestemming verkry en sodanige reg betaal is nie of andersins voordat hy sodanige toestemming verkry en sodanige reg betaal.

460.06.02
Goedere kragtens die bepalings van hierdie item geklaar, mag nie deur die persoon vir wie dit aldus geklaar is, in 'n nuwe of ongebruikte toestand gebruik word of deur hom gehou word vir gebruik vir 'n ander doel as in die item bepaal nie en mag nie deur hom aan 'n ander persoon oorgedra of verkoop of van die hand gesit word sonder die toestemming van die Sekretaris en voordat die volle reg daarop aan die Kontroleur betaal is nie.

No. R. 392 (Republic).] [23 March 1967

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF REGULATIONS (NO. MR/3).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 120 of the Customs and Excise Act, 1964 —

(1) hereby amend the regulations made by Government Notice No. R. 555 of 13th April, 1966 —

(a) by the substitution in Part 2 of the Fourth Schedule to the said regulations for the expression "460.01.01 No paragraph." of the following:

"460.06.01
Goods cleared in terms of the provisions of this item may not without the permission of the Secretary and payment of the full duty thereon to the Controller be returned to the supplier of such goods in the Republic and the supplier of such goods in the Republic shall not except any such goods so returned to him before such permission has been obtained and such duty has been paid or otherwise before such permission is obtained and such duty is paid by him.

460.06.02
Goods cleared in terms of the provisions of this item, shall not be used or retained for use by the person for whom they were so cleared, in a new or unused condition for any purpose other than as provided for in the item and shall not be transferred or sold or disposed of by him to any other person without the permission of the Secretary and before the full duty due thereon has been paid to the Controller.

460.06.03
Goedere kragtens die bepalings van hierdie item geklaar wat deur die persoon vir wie dit aldus geklaar is met die toestemming van die Sekretaris gebruik word of gehou word vir gebruik vir 'n ander doel as in die item bepaal of deur hom aan 'n ander persoon oorgedra of verkoop of van die hand gesit word, na 'n tydperk van gebruik ingevolge die bepalings van die item deur die persoon vir wie dit aldus geklaar is, is onderhewig aan betaling van reg aan die Kontroleur op die ondervermelde grondslag deur die persoon vir wie dit aldus geklaar is en sodanige reg word, vir doeleindes van berekening daarvan, geag ingesluit te wees in enige verkoopprys —

(a) goedere wat vry van reg is — geen reg inbegrepe by die verkoopprys nie,

(b) goedere (nie motorkarre nie) wat aan 'n *ad valorem* skaal van reg onderhewig is — reg teen die toepaslike skaal,

(c) goedere (nie motorkarre nie) wat aan 'n eenheidskaal van reg onderhewig is — een-tiende van die verkoopprys,

(d) goedere (nie motorkarre nie) wat aan 'n *ad valorem* en 'n eenheidskaal van reg of aan 'n *ad valorem* of 'n eenheidskaal van reg onderhewig is — reg teen die toepaslike skaal of eentiende van die verkoopprys, watter bedrag aan reg ook al die hoogste is,

(e) motorkarre in tariefpos 87.02.10 ingedeel — een-tiende van die verkoopprys of die volle reg by eerste klaring gekort min 10 persent van sodanige reg vir elke voltooide tydperk van ses maande, watter bedrag aan reg ook al die hoogste is.";

(b) deur die woord „Ontvanger" waar dit ook al in hierdie regulasies voorkom, deur die woord „Kontroleur" te vervang, en

(2) maak hierby bekend dat in enige voorgeskrewe vorm wat ingevolge die bepalings van hierdie regulasies bestel of gedruk is voordat hierdie kennisgewing afgekondig is, enige verwysing na „Ontvanger" geag word op „Kontroleur" betrekking te hê.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

No. R. 393 (Republiek).] [23 Maart 1967

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/32).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
460.06	Deur paragraaf (I) deur die volgende te vervang:	
	„(I) Goedere ingevoer of uit 'n doeane- en aksynspakhuis geklaar deur 'n persoon	Volle reg"

460.06.03
Goods cleared in terms of the provisions of this item which, with the permission of the Secretary, are used or retained for use by the person for whom they were so cleared for any purpose other than as provided for in the item or transferred or sold or disposed of by him to any other person after a period of use in terms of the provisions of the item by the person for whom they were so cleared, are subject to payment of duty to the Controller by the person for whom they were so cleared on the undermentioned basis and such duty shall, for purposes of calculation thereof, be deemed to be included in any selling price —

(a) goods which are free of duty — no duty included in selling price,

(b) goods (not being motor cars) liable to an *ad valorem* rate of duty — duty at the appropriate rate,

(c) goods (not being motor cars) liable to a specific rate of duty — one-tenth of the selling price,

(d) goods (not being motor cars) liable to an *ad valorem* and a specific rate of duty or to an *ad valorem* or a specific rate of duty — duty at the appropriate rate or one-tenth of the selling price, whichever amount of duty is greater,

(e) motor cars classified under tariff heading 87.02.10 — one-tenth of the selling price or the full duty rebated on the first entry under rebate less 10 per cent of such duty for each completed period of six months, whichever amount of duty is greater.";

(b) by the substitution for the word "Collector" wherever it occurs in these regulations of the word "Controller", and

(2) hereby announce that any reference to "Collector" in any prescribed form which was ordered or printed in terms of the provisions of these regulations prior to the publication of this notice shall be deemed to relate to "Controller".

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

No. R. 393 (Republic).] [23 March 1967

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/32).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
460.06	By the substitution for paragraph (I) of the following:	
	"(I) Goods imported or cleared from a customs and excise warehouse by a per-	Full duty"

deur die Sekretaris van Mynwese gesertifiseer 'n persoon te wees wat in die Republiek (met inbegrip van die territoriale waters en die vastelandsplat van die Republiek) —

(1) ingevolge 'n prospekteerhuur of prospekteeronderverhuring na aardolie of natuurlike gas prospekteer,

(2) ingevolge 'n mynverhuring aardolie of natuurlike gas myn,

(3) 'n kontrakteur is van enige persoon in paragraaf (1) of (2) vermeld,

vir gebruik slegs by werksaamhede in verband met die prospekteer na, of myn van aardolie of natuurlike gas, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat (uitgesonderd —

(a) distillaatbrandstowwe en residu-brandolies,

(b) goedere vir die persoonlike gebruik van enige persoon, en

(c) goedere vir gebruik by die ontginning of verwerking van 'n ander produk as aardolie of natuurlike gas of by die verwerking of verspreiding van aardolie of natuurlike gas)

OPMERKING — Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg betaalbaar deur die prospekteerders na aardolie of natuurlike gas in die Republiek (met inbegrip van die territoriale waters en die vastelandsplat van die Republiek).

No. R. 394 (Republiek).] [23 Maart 1967

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 6 (NO. 6/15).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 6 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III	IV
Item	Tariefitem en Beskrywing	Mate van Korting	Mate van Terugbetaling
609.05	Deur voor item 609.05.10 die volgende item in te voeg:		
	„609.05.05		
105.05 } 105.10 }	Petrol en vliegtuigspiritus verskaf aan enige persoon wat op die voorregte waarvoor in item 460.06 van Bylae No. 4 voorsiening gemaak is, geregtig is, onderworpe aan die bepalings van genoemde item	Volle reg"	

son certified by the Secretary for Mines to be a person who, in the Republic (including the territorial waters and the continental shelf of the Republic) —

(1) prospects for natural oil or natural gas in terms of a prospecting lease or a prospecting sub-lease,

(2) mines natural oil or natural gas in terms of a mining lease,

(3) is a contractor of any person referred to in paragraph (1) or (2),

for use solely in operations in connection with the prospecting for, or mining of natural oil or natural gas, in such quantities and at such times as the Secretary for Commerce and Industries may permit by specific permit (excluding —

(a) distillate fuels and residual fuel oils,

(b) goods for the personal use of any person, and

(c) goods for use in the exploitation or processing of any product other than natural oil or natural gas or in the processing or distribution of natural oil or natural gas)

NOTE — Provision is made for a rebate of the full duty payable by prospectors for natural oil or natural gas in the Republic (including the territorial waters and the continental shelf of the Republic).

No. R. 394 (Republic).] [23 March 1967

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 6 (NO. 6/15).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 6 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III	IV
Item	Tariff Item and Description	Extent of Rebate	Extent of Refund
609.05	By the insertion before item 609.05.10 of the following item:		
	"609.05.05		
105.05 } 105.10 }	Petrol and aviation spirit supplied to any person entitled to the privileges provided for in item 460.06 of Schedule No. 4, subject to the provisions of the said item	Full duty"	

OPMERKING — Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg betaalbaar deur die prospekteerders na aardolie of natuurlike gas in die Republiek (met inbegrip van die territoriale waters en die vastelandsplat van die Republiek).

NOTE — Provision is made for rebate of the full duty payable by prospectors for natural oil or natural gas in the Republic (including the territorial waters and the continental shelf of the Republic).

No. R. 445 (Republiek).] [31 Maart 1967

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/95).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III	IV	V
Tariefpos	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg: Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
85.01 Deur subpos No. 85.01.40 deur die volgende te vervang:				
„85.01.40 Transformatore met 'n berekende vermoë van minstens 5 kva. en hoogstens 47,500 kva. en met 'n maksimum werkspanning van 145 kv. (uitgesonderd transformatore met 'n berekende vermoë van meer as 15,000 kva. en 'n berekende sekondêre spanning van hoogstens 500 volt)	getal	20%		15% (V.K.)"

OPMERKING — Die skaal van reg op sekere transformatore word verhoog van 5% (Algemeen) en vry (Voorkeur) na 20% (Algemeen) en 15% (Voorkeur).

No. R. 446 (Republiek).] [31 Maart 1967

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/99).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

No. R. 445 (Republic).] [31 March 1967

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/95).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III	IV	V
Tariff Heading	Statistical Unit	Rate of Duty: General	M.F.N.	Preferential
85.01 By the substitution for sub-heading No. 85.01.40 of the following:				
"85.01.40 Transformers rated at 5 kva. or more and not exceeding 47,500 kva. of a maximum working voltage of 145 kv. (excluding transformers rated at more than 15,000 kva. and of a rated secondary voltage not exceeding 500 volts)	no.	20%		15% (U.K.)"

NOTE — The rate of duty on certain transformers is increased from 5% (General) and free (Preferential) to 20% (General) and 15% (Preferential).

No. R. 446 (Republic).] [31 March 1967

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/99).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
317.06	Deur na tariefpos No. 83.01 die volgende in te voeg:	
	„84.61 Watermeterkleppe, vir die vervaardiging van verwarmingstoerusting	Volle reg"
	Deur die opskrif van tariefpos No. 87.06 deur die volgende te vervang:	
	„Motorvoertuigonderdele en bybehoorsels, die volgende:" Deur na paragraaf (9) van tariefpos No. 87.06 die volgende in te voeg:	
	„(10) Lugrotors, vir die vervaardiging van verwarmingstoerusting	Volle reg"

OPMERING — Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op watermeterkleppe en lugrotors, vir die vervaardiging van motorvoertuigverwarmingstoerusting.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
317.06	By the insertion after tariff heading No. 83.01 of the following:	
	"84.61 Water meter valves, for the manufacture of heating equipment	Full duty"
	By the substitution for the heading of tariff heading No. 87.06 of the following: "Motor vehicle parts and accessories, the following:" By the insertion after paragraph (9) of tariff heading No. 87.06 of the following:	
	"(10) Air rotors, for the manufacture of heating equipment	Full duty"

NOTE — Provision is made for a rebate of the full duty on water meter valves and air rotors, for the manufacture of motor vehicle heating equipment.

Algemene Kennisgewings.

(No. 112 van 1966.)

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby dat dit die Administrateur behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), die volgende toekenning te maak:—

NIEMÖLLER MINERALE (EDMS.) BEPERK kry die alleenreg om behoudens bestaande regte vir 'n tydperk van twee jaar eindigende 19 Julie 1968, na alle minerale, uitsluitende olie, sout, gips en voorgeskrewe materiaal op die plase — SWARTKLOOFBERG 95, SANDYKOP 94, ANIB 93, WITPUTZ NOORD 22 en WITPUTZ SUID 31, distrik Luderitz, te prospekteer.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 41 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), onttrek hierby die plase OTJOHOTOZU, PRISTELWITZ 128, EILEEN 164, OZOMBIMBAMBO en OKAPEKAHA, distrik Omaruru, van kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van drie maande van 1 April 1967.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 42 van 1967.)

STIGTING VAN DORP:

MARIENTAL UITBREIDING NO. 3.

Daar word hierby bekend gemaak kragtens subartikel (5) van artikel 5 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling (Ordonnonsie 11/1963), dat aansoek gedoen is om die stigting van 'n dorp te Mariental geleë op 'n ge-

General Notices.

(No. 112 of 1966.)

CORRECTION NOTICE.

It is hereby notified that it has pleased the Administrator, under the powers vested in him by section 58 (1) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954) to make the following grant:—

NIEMÖLLER MINERALE (EDMS.) BEPERK obtains the exclusive right to prospect for all minerals, excluding oil, salt, gypsum and prescribed material on the farms — SWARTKLOOFBERG 95, SANDYKOP 94, ANIB 93, WITPUTZ NOORD 22 and WITPUTZ SUID 31, district of Luderitz, subject to existing rights, for a period of two years ending 19 July 1968.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

(No. 41 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance 1954 (Ordinance 26 of 1954), do hereby withdraw the farms OTJOHOTOZU, PRISTELWITZ 128, EILEEN 164, OZOMBIMBAMBO and OKAPEKAHA, District of Omaruru from the pegging of claims for all minerals for a period of three months as from 1 April 1967.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

(No. 42 of 1967.)

ESTABLISHMENT OF TOWNSHIP:

MARIENTAL EXTENSION NO. 3.

It is hereby notified in terms of sub-section (5) of Section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance (Ordinance 11/1963), that application has been made for the establishment of a township at Mariental situate on a portion of the farm Koichas No. 89-R and

deelte van die plaas Koichas No. 89-R en dat die aansoek ter insae lê in die kantoor van die Landmeter-generaal Windhoek. (Die dorp is geleë noord van Aubstraat).

Elkeen wat beswaar het teen die toestaan van die aansoek of 'n verklaring in verband met die saak wil maak, kan persoonlik voor die Raad op sy vergadering wat op 3 Mei 1967 gehou sal word of kan skriftelik getuienis by die Raad indien: Met dien verstande dat die skriftelike getuienis die Raad uiterlik op 25 April 1967 moet bereik.

E. E. SMITH,
Voorsitter: Dorperaad.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Windhoek.

that the application is open for inspection at the office of the Surveyor-General at Windhoek. (The township is situate north of Aub Street).

Any person who objects to the granting of the application, or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Board, at its meeting to be held on the 3rd May 1967, or may submit evidence in writing provided that written evidence shall be in the hands of the Board not later than the 25th April 1967.

E. E. SMITH,
Chairman: Townships Board.

Office of the Surveyor-General,
Windhoek.

(No. 43 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), onttrek hierby die plaas KANABEAM 331, distrik Warmbad, van kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van drie maande van 20 Maart 1967.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 43 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954) do hereby withdraw the farm KANABEAM 331, District of Warmbad, from the pegging of claims for all minerals for a period of three months as from 20 March 1967.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

(No. 44 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), soos gewysig, onttrek hierby die gebied omskryf in die bygaande bylae, van kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van drie maande van 21 Junie 1967.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

BYLAE.

Die plase Voigtskub 151, Gras 153, Schlipmundung 156, Kreyrivier 158, Fahlhuk 159, Nonkarib 160, Varkbosch 161 en Arusis 162, distrik Rehoboth en die plase Schadeck 1, Gras Süd 2, Kauchas 3, Kub Süd 4, Kuis Ort 68, Kuis Ost 5, Garus 6, Bisiport 7, Karris ii—8, Karris I—9, Zamnarib Ost 10, Zamnarib Wes 11, Nainabas 12, Auros 13, Hoachab 14, Auros Wes 15, Nababis 16, Haribes Nord West 18, Haribes Nord Ost 19, Narris 111, Dabib 112, Dabib 298, en Argentine 39, distrik Gibeon.

(No. 44 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954), as amended, do hereby withdraw the area described in the attached schedule from the pegging of claims for all minerals for a period of three months as from 21 June 1967.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

SCHEDULE.

The farms Voigtskub 151, Gras 153, Schlipmundung 156, Kreyrivier 158, Fahlhuk 159, Nonkarib 160, Varkbosch 161, and Arusis 162, District of Rehoboth and the farms Schadeck 1, Gras Süd 2, Kauchas 3, Kub Süd 4, Kuis Ort 68, Kuis Ost 5, Garus 6, Bisiport 7, Karris ii—8, Karris I—9, Zamnarib Ost 10, Zamnarib Wes 11, Nainabas 12, Auros 13, Hoachab 14, Auros Wes 15, Nababis 16, Haribes Nord West 18, Haribes Nord Ost 19, Narris 111, Dabib 112, Dabib 298, and Argentine 39, District of Gibeon.

(No. 45 van 1967.)

STIGTING VAN DORP:
OKAHANDJA KLEURLINGDORP.

Daar word hierby bekend gemaak kragtens subartikel (5) van artikel 5 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling (Ordonnansie 11/1963), dat aansoek gedoen is om die stigting van 'n dorp te Okahandja geleë op Okahandja Dorpsgronde No. 57-J en dat die aansoek ter insae lê in die kantoor van die Landmeter-generaal Windhoek. (Die voorgestelde dorp is geleë tussen die Bantoedorp en die Hoofpad na Swakopmund).

Elkeen wat beswaar het teen die toestaan van die aansoek of 'n verklaring in verband met die saak wil maak, kan persoonlik voor die Raad op sy vergadering wat op 3 Mei 1967 gehou sal word of kan skriftelik ge-

(No. 45 of 1967.)

ESTABLISHMENT OF TOWNSHIP:
OKAHANDJA COLOURED TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of sub-section (5) of Section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance (Ordinance 11/1963), that application has been made for the establishment of a township at Okahandja situate on Okahandja Townlands No. 57-J, and that the application is open for inspection at the office of the Surveyor-General at Windhoek. (The proposed township is situate between the Bantu Township and the Main Road to Swakopmund).

Any person who objects to the granting of the application, or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Board, at its meeting to be held on the 3rd May 1967, or may sub-

tuienis by die Raad indien: Met dien verstande dat die skriftelike getuienis die Raad uiterlik op 25 April 1967 moet bereik.

E. E. SMITH,
Voorsitter: Dorperaad.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Windhoek.

(No. 46 van 1967.)

ORDONNANSIE OP MATE EN GEWIGTE
KENNISGEWING.

Hierby word kragtens Artikel 19 (1) van die Ordonnansie op Mate en Gewigte, 1962 (Ordonnansie 30 van 1962), gelees met regulasie *drie* (1) Deel II, van die regulasies kragtens die Ordonnansie uitgevaardig, bekend gemaak dat elkeen wat weeg- of meetwerktuie, mate of gewigte in handelsgebruik het in die Landdrosdistrikte

GIBEON en MALTAHÖHE

sodanige werktuie, gewigte of mate aan die Ykbeampte moet voorlê sodat hulle nagesien kan word vir yking of heryking, voor of op 30 Mei 1967.

Iemand wat vasgemonteerde meetwerktuie, outomatiese of selfaanwysende weegwerktuie of weegwerktuie met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. in handelsgebruik het, kan skriftelik aansoek doen by die Landdros van sy distrik of by die Ykbeampte, Posbus 729, Windhoek, dat sodanige werktuie by sy perseel nagesien moet word. NET SKRIFTELIKE AANSOEKE KOM IN AANMERKING en sodanige aansoeke moet die soort en getal werktuie sowel as die plek waar hulle gebruik word, aandui.

Iemand wie se handelsperseel verder as vyftien myl geleë is van die naaste ykstasie in onderstaande Bylae genoem, kan al sy werktuie op sy perseel laat nasien, indien hy vroegtydig aansoek doen soos hierbo aangedui.

Waar instrumente op die perseel van 'n handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die Ykbeampte sal die gemelde ykstasies in ooreenstemming met onderstaande Bylae besoek.

H. G. BRITS,
Streekyker.

WINDHOEK,
15 April 1967.

BYLAE.

MALTAHÖHE, Polisiestasie, 9 vm. tot 11 vm. op 16 Mei 1967.

MARIENTAL, Polisiestasie, 9 vm. tot 12 middag op 23 Mei 1967.

GOCHAS, Suez Kafee, 9 vm. tot 10 vm. op 26 Mei 1967.

ARANOS, Mnre. Viëtor & Raaf se Winkel, 9 vm. tot 11 vm. op 29 Mei 1967.

(No. 47 van 1967.)

Kennisgewing geskied hierby dat dit die Administrateur behaag om ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954) soos gewysig, prospekteertoekenning M46/3/101 (Aktekantoor No. 21/1963) ten gunste van George Elmer Swanson, vir 'n verdere tydperk van twee jaar van 22 April 1967 te verleng.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

---

mit evidence in writing provided that written evidence shall be in the hands of the Board not later than the 25th April 1967.

E. E. SMITH,
Chairman: Townships Board.

Office of the Surveyor-General,
Windhoek.

(No. 46 of 1967.)

WEIGHTS AND MEASURES ORDINANCE
NOTICE

Notice is hereby given in terms of section 19 (1) of Weights and Measures Ordinance, 1962 (Ordinance 30 of 1962), read with regulation *three* (1) Part II, of the regulations framed under the Ordinance, that all persons in the Magisterial Districts of

GIBEON and MALTAHÖHE

having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce such instruments, weights or measures to the Assize Officer in order that they may be examined for assizing or reassizing on or before 30th May, 1967.

Any person having permanently fixed measuring instruments, automatic or self-indicating weighing instruments, or weighing instruments with a weighing capacity exceeding 600 lbs., may apply in writing to the Magistrate of his district or to the Assize Officer, P. O. Box 729, Windhoek, for such instruments to be examined on the premises. ONLY WRITTEN APPLICATIONS CAN BE TAKEN INTO CONSIDERATION, and such applications must indicate the type and number of instruments as well as the place where they are being used.

Any person whose business premises are situated more than fifteen miles from the nearest assize station mentioned in the Schedule below, may have all his instruments examined on his premises provided that he applies without delay as indicated above.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges will be made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance at the various assize stations, in accordance with the undermentioned Schedule.

H. G. BRITS,
Regional Assizer.

WINDHOEK,
15 April 1967.

SCHEDULE.

MALTAHÖHE, Police Station, 9 a.m. to 11 a.m. on 16th May, 1967.

MARIENTAL, Police Station, 9 a.m. to 12 noon on 23rd May, 1967.

GOCHAS, Suez Café, 9 a.m. to 10 a.m. on 26th May, 1967.

ARANOS, Messrs. Viëtor & Raaf's Store, 9 a.m. to 11 a.m. on 29th May, 1967.

(No. 47 of 1967.)

It is hereby notified that it has pleased the Administrator under the powers vested in him by section 58 (1) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954) as amended, to extend Prospecting Grant M46/3/101 (Deeds Office No. 21/1963) in favour of George Elmer Swanson, for a further period of two years as from 22 April 1967.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

(No. 48 van 1967.)

Vir algemene inligting word dit bekend gemaak dat die ondervermelde registrasies gedurende die maand geëindig 31 Maart 1967 plaasgevind het.

Let Wel: Die Kantoor van die Registrateur van Maatskappye waarborg nie die juistheid van sy publikasies nie en aanvaar ook geen aanspreeklikheid vir foute of weglatings of die gevolge daarvan nie.

A. E. ROSS,
Registrateur van Maatskappye,

Maatskappye Registrasiekantoor,
Windhoek.

(No. 48 of 1967.)

It is notified for general information that the undermentioned registrations have been effected in this office during the month ended 31st March, 1967.

Note: The Office of the Registrar of Companies does not guarantee the accuracy of its publications nor does it undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

A. E. ROSS,
Registrar of Companies,

Companies Registration Office,
Windhoek.

LOCAL COMPANIES REGISTERED. — PLAASLIKE MAATSKAPPYE GEREGISTREER.

No.	Name of Company Naam van Maatskappy	Address Adres	Capital Kapitaal	Date Datum
015/67 (SWA)	Alladin Investments (Proprietary) Limited	Erf 651, Seventh Street, P.O. Box 341, Walvis Bay	R100.00	1.3.1967
016/67 (SWA)	E.N.O.B. (Eiendoms) Beperk	5C, Khabuser Street, Erf No. 120, Keetmanshoop, P/a. C/o Rissik and Cox P.O. Box 90, Keetmanshoop	R250,000.00	1.3.1967
017/67 (SWA)	Putt-Putt South West Africa (Proprietary) Limited	42, Continental Building, Kaiser Street, P.O. Box 53, Windhoek	R1,000.00	2.3.1967
018/67 (SWA)	R & R Konstruksiemaatskappy (Eiendoms) Beprek	City Centre Building, P.O. Box 47, Windhoek	R200.00	3.3.1967
019/67 (SWA)	Windhoek Scrap Metal Company (Proprietary) Limited	City Centre Building, P.O. Box 1517, Windhoek	R10,000.00	3.3.1967
020/67 (SWA)	S.W.A. Music Supplies (Proprietary) Limited	701, City Centre Building, P.O. Box 1503, Windhoek	R200.00	3.3.1967
021/67 (SWA)	Aloe Electric (Proprietary) Limited	701, City Centre Building, P.O. Box 1503, Windhoek	R100.00	3.3.1967
022/67 (SWA)	Trust & Mining nominees (Proprietary) Limited	701, City Centre Building, P.O. Box 1503, Windhoek	R100.00	7.3.1967
023/67 (SWA)	Trust & Mining Mortgages Nominees (Proprietary) Limited	701, City Centre Building, P.O. Box 1503, Windhoek	R100.00	7.3.1967
024/67 (SWA)	W.U.M. Properties (Proprietary) Limited	1st Floor, Karl List House, P.O. Box 16, Windhoek	R100.00	7.3.1967
025/67 (SWA)	Gosa Properties (Proprietary) Limited	Erf 276, Kaiser Street, P.O. Box 16, Windhoek	R100.00	8.3.1967
026/67 (SWA)	Opal Plastics (Proprietary) Limited	2nd Floor, Marie Neef Building, P.O. Box 625, Windhoek	R300.00	8.3.1967
027/67 (SWA)	Gebiedsondernemings (Eiendoms) Beperk	J. W. F. Fourie & Co., Ausspann Corner House, Erf 357, P.O. Box 625, Windhoek	R100.00	10.3.1967
028/67 (SWA)	Walvis Bay Pharmacy (Proprietary) Limited	Erf 642, P.O. Box 21, Walvis Bay	R1,000.00	10.3.1967
029/67 (SWA)	Strand Hotel (Eiendoms) Beperk	2nd Floor Old Mutual Building, P.O. Box 30, Windhoek	R40,000.00	13.3.1967
030/67 (SWA)	Suidweskor Ontwikkelingskorporasie Beperk	Erf 32, 444 Kaiser Street, P.O. Box 1339, Windhoek	R500,000.00	13.3.1967
031/67 (SWA)	Apeco S.W.A. (Proprietary) Limited	Erven 2014 & 2015, 10th Street, P.O. Box 586, Walvisbaai	R10,000.00	13.3.1967
032/67 (SWA)	Professional Putting Courses (Proprietary) Limited	C/o Cooper Brothers & Company, City Centre, P.O. Box 1571, Windhoek	R200.00	14.3.1967
033/67 (SWA)	Otjiwanda Beleggings (Eiendoms) Beperk	C/o P. J. Malherbe & Co., Old Mutual Buildings, P.O. Box 30, Windhoek	R200.00	20.3.1967
034/67 (SWA)	Eros Investments (Proprietary) Limited	2nd Floor, Marie Neef Building, P.O. Box 1954, Windhoek	R200.00	21.3.1967
035/67 (SWA)	S.W.A. Furs (Proprietary) Limited	C/o H. J. Liebenberg & Co., Sanlam Building, Mittel Street, P.O. Box 566, Keetmanshoop	R100.00	31.3.1967

LOCAL COMPANIES: CAPITAL INCREASE. — PLAASLIKE MAATSKAPPYE: VERMEERDERING VAN KAPITAAL

926	Pella Investment Trust (Proprietary) Limited	Farm Umeis, No. 110, Distr. Warmbad S.W.A.	From R500,000.00 To: R1,000,000.00	9.3.1967
1458	Ernst Lerch & Company (Proprietary) Limited	Erf No. 1527, P.O. Box 437, Windhoek	From R50,000.00 To: R150,000.00	9.3.1967
2052	Windhoek Sports Equipment (Proprietary) Limited	Erf No. 276, P.O. Box 30, Windhoek	From R2,000.00 To: R3,000.00	28.3.1967
24	Woermann Brock & Co. (Swakopmund) (Proprietary) Limited	Erf 256, P.O. Box 2, Swakopmund	From R100,000.00 To: R120,000.00	28.3.1967
2218	Offshore Holdings S.W.A. Limited	4th Floor, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, P.O. Box 15, Windhoek	From R4,200.00 To: R7,500.00	28.3.1967

LOCAL COMPANIES: CHANGE OF NAME — PLAASLIKE MAATSKAPPYE: VERANDERING VAN NAAM

	From:	To:		
1207	D. L. Investments (Proprietary) Limited	Plankton Finansiële Instellings (Eiendoms) Beperk Carl List Haus, Kaiser Street, P.O. Box 16, Windhoek		13.3.1967
2201	De Schmid's Motors (Proprietary) Limited	The Modern Tune-up Centre (Proprietary) Limited Erf 174, Klein Windhoek, P.O. Box 176, Windhoek		17.3.1967

FOREIGN COMPANIES: CHANGE OF NAME — BUITELANDSE MAATSKAPPYE : VERANDERING VAN NAAM

	From:	To:		
F.246	The Crammond Earth Movers (Proprietary) Limited	Grinaker Roads (Proprietary) Limited		7.3.1967

(No. 49 van 1967.)

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 199 (6) van die Maatskappye Ordonnansie No. 19 van 1928, word hiermee kennis gegee dat die name van die hierondervermelde Maatskappye van die Register geskrap is, en dat die gemelde Maatskappye by publikasie hiervan, ontbind sal word.

A. E. ROSS,
Registrateur van Maatskappye,

Registrasiekantoor vir Maatskappye, Windhoek.

(No. 49 of 1967.)

Notice is hereby given in accordance with Section 199 (6) of the Companies Ordinance No. 19 of 1928 that the names of the undermentioned Companies have been struck off the Register, and that the said Companies shall upon publication hereof be dissolved.

A. E. ROSS,
Registrar of Companies,

Companies Registration Office, Windhoek.

No.	Name of Company Naam van Maatskappy	Registered Address Geregistreerde Adres	Share Capital Aandele Kapitaal
462	Dickdorn Farming Company (Proprietary) Limited	Erf 127, P.O. Box 18, Windhoek	R200.00
1203	Mining & Minerals (Proprietary) Limited	Standard Bank Chambers, Kaiser Street, P.O. Box 85, Windhoek	R200.00
1411	Robella (S.W.A.) (Proprietary) Limited	Standard Bank Chambers, Kaiser Street, P.O. Box 85, Windhoek	R200.00
1774	Lem Nel (Eiendoms) Beperk	Old Mutual Building, Kaiser Street, P.O. Box 30, Windhoek	R5 000.00

(No. 179 van 1967 (Republiek).)

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE
VERKLARING VAN STANDAARDMERK

Ek, Benjamin Gaigher, Voorsitter van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel *vier* van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet No. 33 van 1962) soos gewysig, ingestel is, verklaar hierby met goedkeuring van die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk van die aangegewe handelsartikels is.

(No. 179 of 1967 (Republic).)

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS
DECLARATION OF STANDARDIZATION MARK

I, Benjamin Gaigher, Chairman of the Council of the South African Bureau of Standards, established by section *four* of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962) as amended, do hereby, with the approval of the Minister of Economic Affairs, and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardization mark in respect of the commodities indicated.

Specification Number Spesifikasie-nommer	Commodity Handelsartikel	Scope of specification Bestek van spesifikasie	Mark Merk
797-1967	Veerwasters/Spring washers	Die spesifikasie dek die vereistes vir heliese tipe veerwasters vir motorvoertuie en vir algemene ingenieursdoeleindes/The specification covers the requirements for helical type spring washers for automotive and general engineering purposes.	SABS
799-1967	Veiligheidshelms vir motorfietsryers/Safety helmets for motor cyclists	Die spesifikasie dek die vereistes vir helms (met of sonder 'n tuit) vir daaglikse gebruik deur motorfietsryers op die paaie/The specification covers the requirements for helmets (with or without a peak) for everyday use by motor cyclists on the road.	SABS
808-1967	Kabeldrukstukke vir gebruik by vlamdigte omhulsels/Cable glands for use on flameproof enclosures	Die spesifikasie dek sekere konstruksiebesonderhede van kabeldrukstukke vir gebruik by vlamdigte omhulsels/The specification covers certain constructional details of cable glands for use on flameproof enclosures.	SABS
809-1967	Industriële veiligheidsgordelstelle/Industrial safety belt assemblies	Die spesifikasie dek die afmetings- en konstruksievereistes vir vier tipes industriële veiligheidsgordels/The specification covers the dimensional and constructional requirements for four types of industrial safety belt assemblies.	SABS
810-1967	Draagbare brandblussers (Droë chemikalie-droëpoeier-tipe)/ Portable fire extinguishers (dry chemical (dry powder) type)	Die spesifikasie dek draagbare brandblussers van die droë chemikalie-tipe (uitgesonderd dié wat bedoel is vir gebruik op alkalie- of metaalbrande met 'n inhoudsvermoë van tussen 2 lb (4.4 kg) en 30 lb (66 kg)/The specification covers portable fire extinguishers of the dry chemical type (other than those intended for use on alkali metal fires) having a capacity of between 2 lb (4.4 kg) and 30 lb (66 kg).	SABS
824-1967	Kalk vir grondstabilisering/ Lime for soil stabilization	Die spesifikasie dek drie tipes ongebluste en gebluste (gehidrateerde) kalk, naamlik kalsium-, magnesium- en dolomietkalk, vir gebruik by grondstabilisering/The specification covers quicklime and slaked (hydrated) limes of three types, namely calcium, magnesium, and dolomitic, for use in soil stabilization.	SABS
831: Deel II-1967 Part II-1967	Portlandsement 15 Deel II: Portlandsement 15 CS/Portland cement 15 Part II: Portland cement 15 CS	Die spesifikasie dek portlandsement 15 CS vir algemene gebruik/The specification covers portland cement 15 CS for general use.	SABS
869-1967	Mynkryt/Mine crayons	Die spesifikasie dek waskryt wat bedoel is vir die merk van rotsvlakke in myne/The specification covers wax crayons intended for the marking of rock faces in mines.	SABS

Bestelling vir eksemplare van die spesifikasies mag by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria geplaas word.

B. GAIGHER,
Voorsitter.

Orders for copies of the specifications may be placed with the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

B. GAIGHER,
Chairman.

(No. 180 van 1967 (Republiek).)

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

HERSIENING VAN SPESIFIKASIE.

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel vier van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet nr. 33 van 1962) soos gewysig ingestel is, het die onderstaande spesifikasie hersien en die Minister van Ekonomiese Sake het die behoud van die SABS-Ellipsediamant-standaardmerk ten opsigte van die hersiene spesifikasie goedgekeur.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die SABS-Ellipsediamant-standaardmerk op onderstaande produk aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produk ooreenkomstig die hersiene spesifikasie mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval na 31 Augustus 1967 nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasie nie.

Eksemplare van die spesifikasie is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria.

(No. 180 of 1967 (Republic).)

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

REVISION OF SPECIFICATION.

The Council of the South African Bureau of Standards established by Section four of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962) as amended has agreed to the revision of the specification listed below, and the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the SABS Ellipse-diamond standardization mark in respect of the commodity listed below.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the SABS Ellipse-diamond standardization mark to the commodity listed below, may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the product in accordance with the revised specification and furthermore that the relevant standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specification after August 31, 1967.

Copies of the specification are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Original Specification Number Oorspronklike spesifikasie-nommer	New Specification Number Nuwe spesifikasienommer	Commodity Handelsartikel	Scope of specification Bestek van spesifikasie	Mark Merk
242-1959	242-1967	Vlekvrystaalopwasbakke met droogblaaie (vir huishoudelike gebruik)/ Stainless steel sinks with draining boards (for domestic use)	Die spesifikasie dek materiaal-, afmetings-, en konstruksievereistes vir vlekvrystaalopwasbakke met droogblaaie vir huishoudelike gebruik/The specification covers material, dimensional, and constructional requirements for stainless steel sinks with draining boards for domestic use.	SABS

(No. 181 van 1967 (Republiek).)

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDARDE

WYSIGING VAN SPESIFIKASIES.

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel *vier* van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet nr. 33 van 1962), ingestel is, het die onderstaande spesifikasies gewysig, en die Minister van Ekonomiese Sake het die behoud van die S.A.B.S. standaardmerk ten opsigte van die gewysigde spesifikasies goedgekeur.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die S.A.B.S. Ellipsediamant-standaardmerke op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die gewysigde spesifikasies mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval na 31 Augustus 1967 nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies nie.

Wysigingstrokies is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria.

(No. 181 of 1967 (Republic).)

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS

AMENDMENT OF SPECIFICATIONS.

The Council of the South African Bureau of Standards established by section *four* of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962), has agreed to the amendment of the specifications listed below, and the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the S.A.B.S. Ellipse-diamond standardization mark in respect of the amended specifications.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the S.A.B.S. Ellipse-diamond standardization mark to the commodity listed below, may if they so desire proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the products in accordance with the amended specifications and furthermore that the relevant standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after August 31, 1967.

Amendment slips are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Spesifikasie-nommer. Specification number.	Handelsartikel. Commodity.	Bestek van wysiging. Scope of amendment.	Merk. Mark.
56-1961	Elektriese lampe met wolfram-gloeidraad vir algemene gebruik/Tungsten filament general service electric lamps	Die spesifikasie is gewysig om lampe van 75 en 100 W met kolwe wat 60 mm in diameter is, in te sluit, die afmetingsvereistes vir lampe van 200 en 500 W is gewysig, en verder is verwysings na E27/25-lampvoet geskrap/The specification has been amended to (a) include 75 and 100 W lamps with bulbs of diameter 60 mm and (b) amend the dimensional requirements for 200 and 500 W lamps. In addition, reference to E27/25 lamp caps have been deleted.	
450-1962	Verplaasbare tenks vir vervloeibare gasse/Portable tanks for liquefiable gases	Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van holvormige tenkente uit te skakel/The specification has been amended to eliminate the use of tank ends that are dished inwards.	
455-1965	Beklede elektrodes vir die handboogsweising van weekstaal met 'n middelmatig hoë treksterkte/Covered electrodes for the manual acr welding of mild steel and medium high tensile steel	Die betekenis van die simbole vir breektrekvastheid en die vereistes vir diepsweiselektrodes is gewysig/The meanings of the symbols for ultimate tensile strength and the requirements for deep penetration electrodes have been amended.	
601/614-1961 (Met inbegrip van eerste hersiening van SABS 607-1961)/(Including first revision of SABS 607-1961)	Verpakkings vir gevaarlike goedere behalwe ontplofbare stowwe/Packs for dangerous goods other than explosives	Byvoegings en wysigings is gemaak in die geval van sommige woordbepalings, alle etikette is gewysig, 'n lektoets vir plastiek- en rubberhouers is ingevoeg en SABS 607 is hersien. Voorsiening is gemaak vir die opsionele gebruik van drukontlastoestelle in asetileengassilinders/Additions and amendments have been made to some definitions, all labels have been amended, a puncture test for plastic and rubber containers has been introduced, and SABS 607 has been revised. Provision has been made for the optional use of pressure relief devices in acetylene gas cylinders.	
626-1961	Portlandhoogoondsement/ Portland blastfurnace cement	'n Onderste grens vir die slakgehalte is ingevoeg/ A lower limit for the slag content has been introduced	
647-1961	Vergruisde klip van gelyke grootte vir paaie/Singlesized crushed stone for roads	Die vereistes vir materiaal wat deur 'n BS-sif nr. 200 gaan en vir vergruisingswaarde is gewysig. 'n Vereiste en metode vir materiaal wat deur 'n BS-sif nr. 36 gaan, is bygevoeg/The requirements for material passing a BS No. 200 sieve and crushing value have been amended. A requirement and method for material passing a BS No. 36 sieve have been added.	
751-1965	Diefwerende brandkaste/ Burglar-resisting safes	Die vereistes vir verf is gewysig/The requirements for painting have been amended.	
757-1964	Plaatstaalmeubels/Sheet steel furniture	Die woordbepaling van aanneemlik, en die vereistes vir die geverfde afwerking, vir die materiaal en vir die afmetings is gewysig/The requirements for the definition of acceptable, the painted finish, the materials and dimensions have been amended.	

(No. 182 van 1967 (Republiek).)

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE

GEWYSIGDE PERMITGELDE.

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, wat by artikel vier van die Wet op Standaarde,

(No. 182 of 1967 (Republic).)

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS

AMENDED PERMIT FEES

The Council of the South African Bureau of Standards, established by section four of the Standards Act,

1962 (Wet Nr. 33 van 1962 soos gewysig), ingestel is, het met die goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake, ondervermelde gewysigde gelde ten opsigte van permitte om die SABS Ellips-diamantstandaardmerk aan te bring, vasgestel met terugwerkende krag vanaf 1 Januarie 1967.

1962 (Act No. 33 of 1962 as amended), has, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs, determined the following amended fees in respect of permits to apply the SABS Ellipse diamond standardization mark to the commodity mentioned hereunder with retrospective effect from January 1, 1967.

Specification number Spesifikasie-nommer	Short title Kort titel	Unit Eenheid	Annual fee per unit calculated to the nearest quarter-unit Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid
177-1963	Hoogspanningslynisolatore van porselein of glas/ High voltage porcelain and glass line insulators.		
	(a) Kettingisolatoreenhede (dop- en pentipe) — Aangeslane minimum swigbelasting (lb)/ String insulator units (cap and pin type) — Rated minimum failing load (lb):		
	10,000—13,600 (45—60 kN)	100 insolatore/insulators	R0.95
	13,601—18,000 (61—80 kN)	100 insolatore/insulators	R1.20
	18,001—27,000 (81—120 kN)	100 insolatore/insulators	R1.38
	27,001—36,000 (121—160 kN)	100 insolatore/insulators	R1.58
	(b) Pen- en harpisolator sonder isolatorpenne — Aangeslane natweerstandspanning (kV):/Pin and shackle insulator without insulator pins — Rated wet resistance voltage (kV):		
	20—50	100 insolatore/insulators	R0.71
	60—80	100 insolatore/insulators	R1.03

(No. 183 van 1967 (Republiek).)

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE

PERMITGELDE

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel *vier* van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet nr. 33 van 1962 soos gewysig) ingestel is, het met die goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake, ondervermelde gelde ten opsigte van permitte om die SABS-ellips-diamant-standaardmerk aan te bring, vasgestel.

(No. 183 of 1967 (Republic).)

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS

PERMIT FEES

The Council of the South African Bureau of Standards established by section *four* of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962 as amended) has with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs, determined the following fees in respect of permits to apply the SABS ellipse-diamond standardization mark to the commodities mentioned hereunder.

Specification Spesifikasie No.	Short title Kort titel	Unit Eenheid	Annual fee per unit calculated to the nearest quarter-unit Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid
833-1966	Hoog- en laagspanningsdeurvoerders/High and low voltage bushings	Een deurvoerder (uitgesonderd kondensatortipe deurvoerders wat met 'n isoleervloeistof gevul is) (allesbevattende deurvoerders)/One bushing (other than condenser type bushings and bushings filled with an insulating liquid) (self-contained bushings). Een isolator van 'n standaarddeurvoerder/One insulator of a standard bushing	R0.27 per eenheid vir die 1ste tot 2500ste eenhede; R0.22 per eenheid vir die 2501ste tot 5000ste eenhede; R0.11 per eenheid vir die 5001ste tot 10,000ste eenhede; R0.06 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede. R0.27 per unit for the 1st to 2500th units; R0.22 per unit for the 2501st to 5000th units; R0.11 per unit for the 5001st to 10,000th units; R0.06 for each subsequent unit. Isolator tipes/Insulator types: X, A, B, C, D, E, F, R, S. — R0.05 per eenheid/per unit G, H, T. — R0.10 per eenheid/per unit
809-1967	Industriële veiligheidsgordelstelle/Industrial safety belt assemblies	500 gordels/belts	R50.00
810-1967	Draagbare brandblussers (droë chemikalie- (droëpoeier-) tipe)/Portable fire extinguishers (dry chemical (dry powder) type)	500 blussers/ extinguishers	R90.00

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R4-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Klerk van die Wetgewende Vergadering, teen 10c per eksemplaar.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Tipe	*Tarief*
1. Boedelkennisgewings — Skuldeisers en skuldenaars	R1.20
2. Boedelkennisgewings — Likwidasierekenings	R1.20
3. Insolvente boedels — Vorms 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7	R1.20
4. Oordrag van besigheid	R2.25
5. Sertifikaat van aanstelling van beëdigde waardeerder	R2.25
6. Vergadering van Balju	R2.25
7. Verklaring van dividend	R2.25
8. Verlore polis/akte/verband	R2.25
9. Regsveilings — Hooggeregshof	R3.75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 75 sent per duim enkelkolom en R1.50 per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word.)

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of, any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R4-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, or from the Clerk of the Legislative Assembly at the price of 10c per copy.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	*Charge*
1. Estate notices — creditor and debtor	R1.20
2. Estate notices — Liquidation accounts	R1.20
3. Insolvent estates — Forms 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7	R1.20
4. Transfer of business	R2.25
5. Certificate of appointment of sworn appraiser	R2.25
6. Meeting of Sheriff	R2.25
7. Declaration of dividend	R2.25
8. Lost policy, deed, bond	R2.25
9. Sale in execution — Supreme Court	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 75 cent per inch single column and R1.50 per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch).

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATES OF DECEASED PERSONS. Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estate specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executor concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS, BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE, Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE / BYLAE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Ordinary Place of Residence Gewone woonplek	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executors or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
79/67	Dennis Anthony Holmes Johnson, who died on the 24th January, 1967 at Igls (Innbruck) Austria	66 5th Avenue, Oranjemund S.W.A.	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
168/67	Ferdinand Joseph Andreas Stich (also known as Ferdinand Josef Andreas Stich), who died on the 6th of March, 1967	Kaiser-Wilhelm Street, Swakopmund	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
108/67	Paul Otto Kühn, who died on the 14th February, 1967	Erf 242, Swakopmund	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
96/67	Friedrich Gustav Eberlanz, who died on the 23rd September, 1966	9/11 Berg Street, Luderitz S.W.A.	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
92/67	Hermanus Pet, wat oorlede is op 24 Januarie 1967, en nagelate eggenote Ellie Dorothea Pet (gebore Schneider)	Huis No. 1091, Tsumeb	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
165/67	Ioan Dudlyke-Thomas, who died on 2nd March, 1967	Farm Wieringen, Otjiwarongo	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Agent for Executrix Testamentary
160/67	Petrus Johannes Matthee, wat oorlede is op 6 Maart 1967, en nagelate Eggenote Emmie Jacoba Matthee	Webbstraat 17,	30 dae	H. J. van Wyk, Damaraland Eksekuteurskamer (Edms.) Beperk, Boedelafdeling, Posbus 416, Windhoek

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING TER INSAGE.

Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteur oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

BYLAE / SCHEDULE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoor van die Master Meester	Magistrate Magistraat	Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
578/66	Emma Agnes Schmid (gebore Zeller) Weduwee, van Okahandja	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	15.4.67	Windhoek	Okahandja,	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.
589/66	Alma Margarethe Christine von Holtz (gebore Jensen) Plaas Ongeama, distrik Windhoek	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek		Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
749/66	Johannes Franz Eichhorn Karolinenhof, Gobabis	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	15.4.67	Windhoek	Gobabis	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.
514/66	Rosine Claussen (gebore Küstner), van Leutweinstraat, Swakopmund, wat oorlede is op 21 Augustus 1966	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Swakopmund	
712/66	Anna Louisa Maria Visser, (gebore Esterhuizen) van John Meinertstraat 70, Windhoek, wat oorlede is op 11 November 1966	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek		Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
474/66	Willem Hendrik van Staden, van Kimberley, wat oorlede is op 2 Oktober 1959	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek		Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
196/66	Sophie Catherine Johanna Holloway (born Viviers) a widow of 7 Schuster Street, Windhoek	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek		Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek
698/66	Izak Jacobus Wilmans, van Talstraat, Windhoek, en nagelate eggenote Irene Lilian Wilmans	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	15.4.67	Windhoek		Mev. Irene Lilian Wilmans, p/a Posbus 2060, Windhoek, Eksekutriese Testamentêr
	Petrus Jacobus Jansen van Vuuren, Persoonsnommer 310-540857W, Franks Geboue, Voortrekkerstraat, Malmesbury, K.P., en nagelate eggenote Miriam van Vuuren	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	10.4.67	Windhoek		Lionel Frank en Seun, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr, Voortrekkerweg, Malmesbury

643/66	Martha Baade, gebore Jauch	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Otjiwarongo	M. F. Burkhardt, p/a Plaas Omihe, Otjiwarongo
472/66	Else Marie Rathke, Identity Number P/RSA 5431/65, Farm Okatumba, P.O. Box 2105, Windhoek	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek		Mr. G. E. W. L. H. Rathke, P.O. Box 1398, Windhoek
564/66	Hendrik Petrus de Klerk, van Kamanjab, en nagelate eggenote Magaretha Gertruida Wilhelmina de Klerk	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	17.4.67	Windhoek	Outjo	Volkskas Beperk, (Geregistreede Handelsbank) Posbus 2121, Windhoek, Boedel- en trustafdeling
571/66	Adolf Karl Theodor Kroeger, p/a Rathaus Restaurant, Windhoek	Eerste en laaste Likwidasie en Distribusie rekening	21 dae vanaf 15.4.67	Windhoek		Volkskas Beperk, (Geregistreede Handelsbank) Posbus 2121, Windhoek, Boedel- en trustafdeling
538/66	Michael Gilbert Theunissen Outjo	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	17.4.67	Windhoek	Outjo	Volkskas Beperk, (Geregistreede Handelsbank) Posbus 2121, Windhoek, Boedel- en trustafdeling
291/66	Tobias Johannes Winterbach, S.A. Polisie, Windhoek	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	17.4.67	Windhoek		Volkskas Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Boedel- en trustafdeling, Posbus 2121, Windhoek
433/66	Johannes Hendrik Grobler van Outjo, en nagelate eggenote Charlotte Catharina Grobler	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	15.4.67	Windhoek	Outjo	Volkskas Beperk (Gereg. Handelsbank), Posbus 2121, Windhoek
400/66	Otto Ludwig Brase Okahandja	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Okahandja	W. Sager, P.O. Box 95, Okahandja
545/66	Gwendolen Ashton (born Kramer) of Cape Town	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek		Lorentz & Bone, Attorneys for Executors Testamentary, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, Windhoek
395/66	Anna Hermine Clementine Lohse	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days from 17.4.67	Windhoek		E. Pfeiffer, Executor Testamentary, c/o Lorentz & Bone, Standard Bank Building, Kaiser Street, Windhoek

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hulle rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

SCHEDULE/BYLAE

FORM NO. 6. VORM NO. 6.

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence. Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek.	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel gesekwestreer is.	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made. Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word.	Ground of application. Rede van versoek.
Volume No. 465 File No. 725	Erasmus Johannes Greeff (born 8.2.1928). The Insolvent was a Building Contractor at the time of his sequestration under the style of C. J. Greeff, at present a Fitter & Turner, c/o Damara Meat Packers, Windhoek. Business address: E. J. Greeff, P.O. Box 2166, Windhoek. Residential address: Uhlandstreet 37, Windhoek.	Provisional Sequestration: 25.8.1961 Final Sequestration 22.9.1961	Friday, 2nd June, 1967, 10 a.m. Supreme Court, South West Africa Windhoek	First and Final Account confirmed 23.5.1962

DEPARTMENT VAN VERVOER.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dyertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerrad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

1. HG/8 (M. 925)
2. Benjamin Garoeb. USAKOS. Nuut.
3. Een ¾-ton vragmotor.
4. Bantoe passasiers.
5. (a) Vanaf Usakos na Otjimbingwe oor Karibib en terug.
   (b) vanaf Usakos na Omaruru oor Karibib en terug.

1. TB/61 (M. 933)
2. Icnocente L. Bonadei. WINDHOEK. Nuut.
3. Een vragmotor.
4. Eie boumateriaal en masjinerie.
5. (a) Tussen Windhoek en Tsumeb.
   (b) Tussen Windhoek en Ovamboland.
   (c) Tussen Windhoek en punte geleë binne Suidwes-Afrika.

DEPARTEMENT OF TRANSPORT.

APLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as emended.

Written representations, in diplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submited: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

1. HG/8 (M. 925)
2. Benjamin Garoeb. USAKOS. New.
3. One ¾-ton lorry.
4. Bantu passengers.
5. (a) From Usakos to Otjimbingwe via Karibib and back.
   (b) From Usakos to Omaruru via Karibib and back.

1. TB/61 (M. 933)
2. Icnocente L. Bonadei. WINDHOEK. New.
3. One lorry.
4. Own building material and machinery.
5. (a) Between Windhoek and Tsumeb.
   (b) Between Windhoek and Ovamboland.
   (c) Between Windhoek and points situated within South West Africa.

1. TR/31 (M. 924)
2. Alfred Remcken. WINDHOEK. Nuut.
3. Een 1½-ton vragmotor
Twee 1-ton vragmotors
Een 7-ton vragmotor.
4. (a) Eie Kleurling werknemers.
(b) Eie Nie-blanke werknemers.
5. (a) Vanaf Khomasdal na werkspersele geleë binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
(b) Tussen boupersele en besigheidspersele te Diehlstraat, geleë binne die munisipale gebied van Windhoek.
(c) Tussen die eerste verkeersirkel te Katutura en werkspersele binne 'n radius van 30 myl vanaf die algemene Poskantoor te Windhoek met die voorwaarde, (i) dat geen werknemers agter op die vragmotor mag staan nie, (ii) dat geen werknemer op die reëlings van die vragmotor mag sit nie.

1. TR/31 (M. 924)
2. Alfred Remcken. WINDHOEK. New.
3. One 1½-ton lorry.
Two 1-ton lorries.
One 7-ton lorry.
4. (a) Own coloured employees.
(b) Own non-white employees.
5. (a) From Khomasdal to working premises situated within the municipal area of Windhoek and back.
(b) Between building sites and business premises at Diehl Street, situated within the municipal area of Windhoek.
(c) Between the first traffic circle at Katutura and working premises within a radius of 30 miles from the general Post Office at Windhoek with the provision, (i) that no employees be allowed to stand on the lorry (ii) no employees be allowed to sit on the rails of the lorry.

1. TG/38 (M. 917)
2. Abraham Goagoseb. KEETMANSHOOP. Nuut.
3. Een ¾-ton vragmotor.
4. (a) Bantoe passasiers.
(b) Goedere behorende aan en ten behoewe van Bantoes.
5. (i) (a) Tussen Keetmanshoop ou lokasie en Keetmanshoop Spoorwegstasie.
(i) (b) Binne die munisipale gebied van Keetmanshoop.
5. (ii) Vanaf Keetmanshoop na en binne Berseba en Tses Reservate en terug.

1. TG/38 (M. 917)
2. Abraham Goagaseb. KEETMANSHOOP. New.
3. One ¾-ton lorry.
4. (a) Bantu passengers.
(b) Goods on behalf of and belonging to Bantus.
5. (i) (a) Between Keetmanshoop old location and Keetmanshoop railway station.
(i) (b) Within the municipal area of Keetmanshoop.
5. (ii) From Keetmanshoop to and within Berseba and Tses Reserves and back.

1. TO/24 (M. 904)
2. Andries E. Olivier. WINDHOEK. Nuut.
3. Een 1½-ton vragmotor.
Een 1-ton vragmotor.
4. (a) Eie nie-blanke werknemers.
(b) Eie Kleurling werknemers.
(c) Bougereedskap.
5. (a) Vanaf die 1ste verkeersirkel te Katutura na werkspersele geleë binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
(b) Vanaf Khomasdal na werkspersele geleë binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
(c) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf die hoof Poskantoor te Windhoek.

1. TO/24 (M. 904)
2. Andries E. Olivier. WINDHOEK. New.
3. One 1½-ton lorry.
One 1-ton lorry.
4. (a) Own non white passengers.
(b) Own Coloured passengers.
(c) Building plant.
5. (a) From the 1st traffic circle at Katutura to working sites situated within the municipal area of Windhoek and back.
(b) From Khomasdal to working sites situated within the municipal area of Windhoek and back.
(c) Within a radius of 30 miles from the General Post Office at Windhoek.

1. TD/55 (M.98)
2. J. de Bruin. WINDHOEK. Nuut.
3. Een ¾-ton vragmotor.
4. (a) Eie Bantoe werknemers.
(b) Boumateriaal en gereedskap.
5. (a) Vanaf die eerste verkeersirkel te Katutura na werkspersele geleë binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
(b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf die Hoof Poskantoor te Windhoek.

1. TD/55 (M. 98)
2. J. de Bruin. WINDHOEK. New.
3. One ¾-ton lorry.
4. (a) Own Bantu employees.
(b) Building material and plant.
5. (a) From the first traffic circle at Katutura and working sites situated within the municipal area of Windhoek and back.
(b) Within a radius of 30 miles from the General Post Office at Windhoek.

1. TD/31 (M. 921)
2. Matthys C. de Koker. MARIENTAL. Nuut.
3. Een 13½-ton vragmotor.
4. Sand, klip, gruis vir padboudoeleindes namens S.W.A. Administrasie.
5. Binne Suidwes-Afrika.

1. TD/31 (M. 921)
2. Matthys C. de Koker. MARIENTAL. New.
3. 13½-ton lorry.
4. Sand, stone, gravel for roadmaking purposes on behalf of S.W.A. Administration.
5. Within South West Africa.

1. TL/38 (M. 907)
2. Johannes Lochner. WALVISBAAI. Nuut.
3. Een 7-ton vragmotor.
4. (a) Eie goedere.
(b) Eie meubels.
(c) Eie vuurmaakhout.
(d) Eie kraalmis.
(e) Eie klip.
5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Walvisbaai.
(b) Binne Suidwes-Afrika.
(c) Vanaf Usakos na Walvisbaai.
(d) Vanaf Usakos na Walvisbaai.
(e) Vanaf Kuiseb Canyon na Walvisbaai.

1. TL/38 (M. 907)
2. Johannes Lochner. WALVIS BAY. New.
3. One 7-ton lorry.
4. (a) Own goods.
(b) Own furniture.
(c) Own fire-wood.
(d) Own kraalmanure.
(e) Own stone.
5. (a) Within a radius of 30 miles from Walvis Bay.
(b) Within South West Africa.
(c) From Usakos to Walvis Bay.
(d) From Usakos to Walvis Bay.
(e) From Kuiseb Canyon to Walvis Bay.

1. TS/30 (M. 800)
2. Dieter O. J. Schlusche. WALVISBAAI. Nuut.
3. Twee 5-ton vragmotors.
4. Goedere behorende aan blankes ten behoewe van blankes.
5. Binne die munisipale gebied van Windhoek.

1. TS/30 (M. 800)
2. Dieter O. J. Schlusche. WALVIS BAY. New.
3. Two 5-ton lorries.
4. Goods belonging to whites on behalf of whites.
5. Within the municipal area of Windhoek.

1. TF/13 (M. 873)
2. Vaughan Webster. WALVISBAAI. Nuut.
3. Een 5-ton meubelwa.
4. (a) Bona fide huistrekke tweedehandse meubels en nuwe meubels.
   (b) Tweedehandse meubels.
5. (a) Tussen punte in Suidwes-Afrika en punte in die Republiek van S.A.
   (b) Tussen punte in die Republiek van Suid-Afrika en besigheidspersele in Walvisbaai.

1. TH/49 (M. 932)
2. Marthinus P. Hendriks. MARIENTAL. Bykomende voertuig.
3. Een 7-ton vragmotor.
4. (a) Goedere behorende aan blankes en ten behoewe van blankes.
   (b) Sand, klip, grond, bakstene, kraalmis, vuurmaakhout behorende aan en ten behoewe van blankes.
5. (a) Binne die landdrosdistrik van Gibeon (pro forma).
   (b) Binne die landdrosdistrik van Gibeon.

1. TV/61 (M. 935)
2. Marthinus J. van Taak. WINDHOEK. Nuut.
3. Een 7-ton vragmotor.
4. (a) Padboumateriaal ten behoewe van Mariental Transport alleen.
   (b) Sand, klip en gruis ten behoewe van Mariental Transport alleenlik.
5. (a) Vanaf Naute-sylyn op die pad in aanbou na Nautedam.
5. (b) Vanaf punte binne 'n omtrek van 10 myl vanaf die pad tussen Naute-sylyn en Naute-dam na punte op gemelde pad.

1. TM/46 (M. 934)
2. J. Mylof. WINDHOEK. Bykomende magtiging en bykomende voertuig.
3. Een 1-ton vragmotor.
4. (a) Eie Bantoe werknemers.
   (b) Eie Kleurling werknemers.
   (c) Gereedskap, muurteëls, vloer teëls, mossaik teëls, terrasso materiaal asook sement, sand en boupuin en oorskot van Reparasiewerke.
5. (a) Vanaf die eerste verkeersirkel te Katutura na werkspersele geleë binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
   (b) Vanaf Khomasdal Kleurlingwoonbuurt na werkspersele geleë binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
   (c) (i) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
   (c) (ii) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf werkspersele geleë binne Suidwes-Afrika en Ovamboland.

1. TM/19 (M. 822)
2. Arnold Muvangua. OTJIWARONGO. Bykomende magtiging.
3. Een 3-ton vragmotor.
4. Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
5. (a) Vanaf Otjiwarongo-dorp na Kaokoveld Reservaat.
   (b) Vanaf Kaokoveld Reservaat na Otjiwarongo dorp.

1. TK/2 (M. 816)
2. Karasburg Handelshuis (Edms.) Bpk. KARASBURG. Nuut.
3. Een ¾-ton vragmotor.
   Twee 5-ton vragmotors.
   Een 8½-ton vragmotor.
   Een 8-ton vragmotor.
   Twee 12-ton sleepwaens.
   Een Trekeenheid.
4. Goedere en lewendehawe behorende aan blankes ten behoewe van blankes.
5. Binne die landdrosdistrik van Warmbad.

1. TM/51 (M. 929)
2. Mariental Transport (Edms.) Bpk. MARIENTAL. Bykomende voertuie.
3. Twee ½-ton vragmotors.
   Een 1¼-ton vragmotor.
   Twee 9-ton vragmotors.
   Een trekeenheid.
   Twee trekkers.
4. (a) Grond, gruis, klip, sand, water, gereedskap, implemente en materiaal alleenlik ten behoewe van Mariental Transport (Edms.) Bpk.
   (b) Werknemers.

1. TF/13 (M. 873)
2. Vaughan Webster. WALVIS BAY. New.
3. One 5-ton pantechnicon.
4. (a) Household removals, used furniture and new furniture.
   (b) Used furniture.
5. (a) Between points in South West Africa and points in the Republic of South Africa.
   (b) Between points in the Republic of South Africa and business premises in Walvis Bay.

1. TH/49 (M. 932)
2. Marthinus P. Hendriks. MARIENTAL. Additional vehicle.
3. One 7-ton lorry.
4. (a) Goods belonging to whites on behalf of whites.
   (b) Sand, stone, soil, bricks, kraalmanure and firewood belonging to and on behalf of whites.
5. (a) Within the magisterial district of Gibeon (pro forma).
   (b) Within the magisterial district of Gibeon.

1. TV/61 (M. 935)
2. Marthinus J. van Taak. WINDHOEK. New.
3. One 7-ton lorry.
4. (a) Roadmaking material exclusively on behalf of Mariental Transport.
   (b) Sand, stone and gravel exclusively on behalf of Mariental Transport.
5. (a) From Naute-siding on the road in progress to Nautedam.
5. (b) From points within a radius of 10 miles from the road between Naute siding and Naute dam to points on mentioned road.

1. TM/46 (M. 934)
2. J. Mylof. WINDHOEK. Additional authority and additional vehicle.
3. One 1-ton lorry.
4. (a) Own Bantu employees.
   (b) Own Coloured employees.
   (c) Tools, wall-tiles, floor-tiles, mossaic-tiles, terasso material and also cement, sand, and rubble and surplus of reparation work.
5. (a) From the first traffic circle at Katutura to working premises situated within the municipal area of Windhoek and back.
   (b) From Khomasdal Coloured Township to working premises situated within the municipal area of Windhoek and back.
   (c) (i) Within a radius of 150 miles from own place of business at Windhoek.
   (c) (ii) Within a radius of 30 miles from working premises situated within South West Africa and Ovamboland.

1. TM/19 (M. 822)
2. Arnold Muvangua. OTJIWARONGO. Additional authority.
3. One 3-ton lorry.
4. Non-white passengers and their personal luggage.
5. (a) From Otjiwarongo to Kaokoveld Reserve.
   (b) From Kaokoveld Reserve to Otjiwarongo.

1. TK/2 (M. 816)
2. Karasburg Handelshuis (Edms.) Bpk. KARASBURG. New.
3. One ¾-ton lorry.
   Two 5-ton lorries.
   One 8½-ton lorry.
   One 8-ton lorry.
   Two 12-ton trailers.
   One Mechanical Horse.
4. Goods and livestock on behalf of whites belonging to whites.
5. Within the municipal area of Warmbad.

1. TM/51 (M. 929)
2. Mariental Transport (Edms.) Bpk. MARIENTAL. Additional vehicle.
3. Two ½-ton lorries.
   One 1¼-ton lorry.
   Two 9-ton lorries.
   One horse.
   Two tractors.
4. (a) Soil, gravel, stone, sand, water, tools, equipment and material exclusively on behalf of Mariental Transport (Edms.) Bpk.
   (b) Employees.

5. (a) Tussen Mariental en Keetmanshoop.
(b) Van hul wonings na hul werksplekke en terug.

1. TN/34 (M. 950)
2. Phillipus N. Shifuleni. ENANA OVAMBOLAND. Nuwe aansoek.
3. Een 2½-ton vragmotor.
4. Bantoe passasiers en winkelvoorrade.
5. (a) Vanaf Oshikango na Omundaungilo (Ovamboland) en Okango.
(b) Vanaf Ondangua na Oshikango.
(c) Vanaf Oshikango na Tsumeb.
(d) Vanaf Oshikango na Windhoek.
(e) Vanaf Oshikango na Grootfontein.

1. TP/30 (M. 946)
2. J. P. H. Potgieter. WINDHOEK. Nuut.
3. Een 1-ton vragmotor.
4. (a) Loodgietersgereedskap alleenlik ten behoewe van H. W. Starke.
(b) Eie goedere.
5. Binne Windhoek dorpsgebied en binne die landdrosdistrik van Windhoek.

1. TG/25 (M. 951)
2. Ewald Goseb. OHAMBAHA RESERVAAT. Nuut.
3. Een 1-ton vragmotor.
4. Bantoe passasiers en goedere behorende aan nie-blankes ten behoewe van nie-blankes.
5. (a) Tussen Uismyn en Usakos oor Ohambahe Reservaat.
5. (b) Tussen Uismyn en Omaruru direk.
(c) Tussen Uismyn en Sorris-Sorris direk op voorwaarde dat vervoer alleenlik gedurende naweke onderneem word.

1. TG/50 (M. 909)
2. Barlinka Drankverspreiders. WALVISBAAI. Nuwe aansoek.
3. Een ¼-ton vragmotor.
4. Drank in groot-maat ten behoewe van Barlinka Drankverspreiders.
5. (a) Vanaf Walvisbaai na Swakopmund.
(b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Walvisbaai.

1. TR/32 (M. 942)
2. Rohan Rossouw. GOBABIS. Nuwe aansoek.
3. Een 5-ton vragmotor.
4. Goedere ten behoewe van blankes.
5. Binne die munisipale gebied van Gobabis.

1. TK/23 (M. 945)
2. Petrus Kariazu. OTJIMBINGWE. Nuwe aansoek.
3. Een 25-sitplek vragmotor.
4. Nie-blanke passasiers en goedere namens nie-blankes.
5. (a) Binne die Otjimbingwe Naturelle Reservaat.
(b) Tussen Otjimbingwe Reservaat en Karibib en Wilhelmstal.

1. TL/39 (M. 891)
2. Laerskool Outjo. OUTJO. Nuwe aansoek.
3. Een 35-sitplek bus.
4. Blanke georganiseerde groepe en hul persoonlike bagasie vir sport-aangeleenthede en opvoedkundige-toere.
5. Binne 'n omtrek van 500 myl.

1. TB/31 (M. 930)
2. B. & W. Transport (Pty) Ltd. WINDHOEK. Bykomende magtiging.
3. Een 7-ton vragmotor.
Een 1½-ton vragmotor.
4. Eie Bantoe werknemers.
5. Vanaf die 1ste verkeersirkel te Katutura na werkspersele geleë binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.

1. TP/36 (M. 938)
2. Privatschule Karibib. KARIBIB. Nuwe aansoek.
3. Een 3-ton 40 sitplek bus.
4. (a) Blanke georganiseerde skoolgeselskappe.
(b) Blanke georganiseerde geselskappe.
5. (a) Vanaf Karibib na punte geleë binne Suidwes-Afrika en terug.
(b) Binne 'n omtrek van 200 myl om Karibib.

5. (a) Between Mariental and Keetmanshoop.
(b) From their residences to their working premises and back.

1. TN/34 (M. 950).
2. Phillipus N. Shifuleni. ENANA OVAMBOLAND. New application.
3. One 2½-ton lorries.
4. Bantu passengers and stock.
5. (a) From Oshikango to Omundaungilo (Ovamboland) and Okango.
(b) From Ondangua to Oshikango.
(c) From Oshikango to Tsumeb.
(d) From Oshikango to Windhoek.
(e) From Oshikango to Grootfontein.

1. TP/30 (M. 946)
2. J. P. H. Potgieter. WINDHOEK. New.
3. One 1-ton lorry.
4. (a) Plumbing material exclusively on behalf of H. W. Starke.
(b) Own goods.
5. Within Windhoek Township and within the magisterial district of Windhoek.

1. TG/25 (M. 951)
2. Ewald Gosseb. OHAMBAHA RESERVE. New.
3. One 1-ton lorry.
4. Bantu passengers and goods on behalf of and belonging to non-whites.
5. (a) Between Uis-mine and Usakos via Ohambahe Native Reserve.
5. (b) Between Uis-mine and Omaruru direct.
(c) Between Uis-mine and Sorris-Sorris direct with the condition that the conveyance be exclusively undertaken during the weekends.

1. TG/50 (M. 909)
2. Barlinka Drankverspreiders. WALVIS BAY. New application.
3. One ¼-ton lorry.
4. Liquor wholesale on behalf of Barlinka Liquor Distributors.
5. (a) From Walvis Bay to Swakopmund.
(b) Within a radius of 30 miles from own place of business at Walvis Bay.

1. TR/32 (M. 942)
2. Rohan Rossouw. GOBABIS. New application.
3. One 5-ton lorry.
4. Goods on behalf of whites.
5. Within the municipal area of Gobabis.

1. TK/23 (M. 945)
2. Petrus Kariazu. OTJIMBINGWE. New application.
3. One 25-seater lorry.
4. Non-white passengers and goods on behalf of non-whites.
5. (a) Within the Otjimbingwe Native Reserve.
(b) Between Otjimbingwe Reserve and Karibib and Wilhelmstal.

1. TL/39 (M. 891)
2. Laerskool Outjo. OUTJO. New application.
3. One 35-seater bus.
4. White organised groups and their personal luggage for sport and educational purposes.
5. Within a radius of 500 miles.

1. TB/31 (M. 930)
2. B. & W. Transport (Pty) Ltd. WINDHOEK. Additional authority.
3. One 7-ton lorry.
One 1½-ton lorry.
4. Own Bantu employees.
5. From the 1st traffic circle at Katutura to working premises situated within the municipal area of Windhoek and back.

1. TP/36 (M. 938)
2. Privatschule Karibib. KARIBIB. New application.
3. One 3-ton 40 seater bus.
4. (a) White organised school groups.
(b) White organised groups.
5. (a) From Karibib to points situated within South West Africa and back.
(b) Within a 200 mile radius from Karibib.

1. TL/40 (M. 941)
2. G. J. Lloyd. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een ¾-ton vragmotor.
4. (a) Eie nie-blanke werknemers.
   (b) Boumateriaal, gereedskap en eie goedere.
5. (a) Vanaf die 1ste verkeersirkel te Katutura en werksperse geleë binne die munisipale gebied van Windhoek.
   (b) (i) Binne die landdrosdistrik van Windhoek.
   (ii) Binne 'n 30 myl omtrek van Windhoek.

1. TT/32 (M. 948)
2. Toerkor (Edms.) Bpk. WINDHOEK. Bykomende magtiging.
3. Een 9-sitplek Kombi-bus.
4. Blanke passasiers, eie motelgaste en hul besoekers met hul bagasie.
5. Vanaf en na eie besigheidsplek van Suidwes Safari Motels (Edms.) Bpk.
   (i) Na en vanaf punte binne die munisipale gebied van Windhoek, en
   (ii) Na en vanaf J. G. Strydomlughawe.

1. HK/10 (M. 926)
2. Erenst Katjizeu. WINDHOEK. Nuut.
3. Een voertuig nog aangekoop te word.
4. Bantoe passasiers en hulle persoonlike besittings.
5. Binne die munisipale gebied van Windhoek.

1. HM/6 (M. 931)
2. Petrus Muessixua. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig nog aangekoop te word.
4. Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
5. Binne die munisipale gebied van Windhoek.

1. TS/71 (M. 934)
2. S.A. Spoorweë. WINDHOEK. Nuwe bykomende voertuie.
3. Drie 10-ton goedere voertuie.
4. Goedere en lewendehawe.
5. Oor alle goedgekeurde bestaande roetes binne Suidwes-Afrika onderhewig aan die goedgekeurde bestaande tydtafels en tariewe.

1. TS/71 (M.939)
2. S.A. Spoorweë. WINDHOEK. Verlenging van bestaande roete.
3. Een 10-ton vragmotor.
   Een 5-ton sleepwa.
4. Goedere en lewendehawe.
5. Vanaf Gochas na Witbooisvlei via Simon-Koper, Verraad, Karaam en Langverwacht.
   Onderhewig aan die offisiële tydtafels en tariewe.

1. TS/71 (M. 923)
2. S.A. Spoorweë. WINDHOEK. Bykomende voertuie.
3. Ses 10-ton goedere voertuie.
4. Goedere en lewendehawe.
5. Oor alle goedgekeurde bestaande roetes binne Suidwes-Afrika onderhewig aan die goedgekeurde bestaande tydtafels en tariewe.

1. TB/69 (M. 920)
2. Alfred J. Braunger. WINDHOEK. Nuut.
3. Twee ¾-ton vragmotors.
4. (a) Eie Nie-blanke werknemers.
5. (a) Vanaf die 1ste verkeersirkel te Katutura na werksterreine geleë binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
4. (b) Goedere vir herstel en herstelde goedere.
5. (b) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (c) Eie goedere.
5. (c) Binne 'n omtrek van 30 myl van eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (d) Eie toerusting, gereedskap, steierwerk (vir eie gebruik) asook eie werknemers in die loop van hul dienste (gratis) en eie kamptoerusting vir gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoopsdoeleindes nie en eie voorafvervaardigde huise van een werksterrein na 'n ander.
5. (d) Binne Suidwes-Afrika.

1. TL/40 (M. 941)
2. G. J. Lloyd. WINDHOEK. New application.
3. One ¾-ton lorry.
4. (a) Own non-white employees.
   (b) Building material, tools plant and own goods.
5. (a) Between the first traffic circle at Katutura and working premises situated within the municipal area of Windhoek.
   (b) (i) Within the magisterial district of Windhoek.
   (ii) Within a 30 mile radius from Windhoek.

1. TT/32 (M. 948)
2. Toerkor (Edms.) Bpk. WINDHOEK. Additional authority.
3. One 9-seater Kombi bus.
4. White passengers, own motel guests and their visitors with their luggage.
5. From and to own business place of South West Safari Motels (Pty) Ltd.
   (i) To and from points within the municipal area of Windhoek, and
   (ii) To and from J. G. Strydom Airport.

1. HK/10 (M. 926)
2. Erenst Katjizeu. WINDHOEK. New.
3. One vehicle to be acquired.
4. Bantu passengers and their personal effects.
5. Within the municipal area of Windhoek.

1. HM/6 (M. 931)
2. Petrus Muesixua. WINDHOEK. New application.
3. One vehicle to be acquired.
4. Non-white passengers and their personal luggage.
5. Within the municipal area of Windhoek.

1. TS/71 (M. 934)
2. S.A. Railways. WINDHOEK. New additional vehicles.
3. Three 10-ton vehicles.
4. Goods and livestock.
5. Over all approved existing routes within South West Africa subject to the approved existing time tables and scale of charges.

1. TS/71 (M. 939)
2. S.A. Railways. WINDHOEK. Extention of existing route.
3. One 10-ton lorry.
   One 5-ton trailer.
4. Goods and livestock.
5. From Gochas to Witbooisvlei via Simon-Koper, Verraad, Karaam and Langverwacht.
   Subject to the official time table and charges.

1. TS/71 (M. 923)
2. S.A. Railways. WINDHOEK. Additional authority.
3. Six 10-ton vehicles.
4. Goods and live stock.
5. Over all approved existing routes within South West Africa subject to the approved existing time tables and scale of charges.

1. TB/69 (M. 920)
2. Alfred J. Braunger. WINDHOEK. New.
3. Two ¾-ton lorries.
4. (a) Own non-white employees.
5. (a) From the 1st traffic circle at Katutura to working premises situated within the municipal area of Windhoek and back.
4. (b) Goods to be repaired and repaired goods.
5. (b) Within a radius of 150 miles from own place of business at Windhoek.
4. (c) Own goods.
5. (c) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek.
4. (d) Own plant, tools of trade and scaffolding (for own use only) and own employees in the course of their employment (free of charge) as well as own camping equipment for use by such employees only and not for sale and own prefabricated houses from one working site to another.
5. (d) Within South West Africa.

4. (e) Eie onderdele (vir eie gebruik) alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike bona fide herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, maar nie aflewering na enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade nie.
5. (e) Binne Suidwes-Afrika.
4. (f) Eie elektriese skakelgerei, skakelborde.
5. (f) Binne 'n omtrek van 300 myl van die houer se plek van besigheid te Windhoek.
4. (g) Eie batterylaaimasjiene, batterye, fluoreseertoebehore, transformators.
5. (g) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf die houer se plek van besigheid te Windhoek.
4. (h) Eie elektriese- en gasliginstallasies en warmwaterinstallasies.
5. (h) Vanaf die houer se plek van besigheid te Windhoek direk na punte van installasie geleë binne 'n omtrek van 150 myl van gemelde plek van besigheid.

1. TF/17 (M. 919)
2. Eduard Ferge. WINDHOEK. Nuut.
3. Twee 1-ton vragmotors.
4. (a) Eie nie-blanke werknemers.
(b) Goedere vir herstel en herstelde goedere.
5. (a) Vanaf die eerste verkeersirkel te Katutura en werkspersele geleë binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
(b) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (c) Eie goedere.
5. (c) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (d) Eie gereedskap, masjinerie en steierwerk (slegs vir eie gebruik) asook eie werknemers in die loop van hul dienste (gratis) en eie kamptoerusting vir gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoopsdoeleindes nie en eie voorafvervaardigde huise van een werksterrein na 'n ander.
5. (d) Binne Suidwes-Afrika.
4. (e) Eie onderdele (vir eie gebruik) alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike bona fide herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word maar nie aflewering na enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade nie.
5. (e) Binne Suidwes-Afrika.
4. (f) Eie elektriese skakelgerei en skakelborde.
5. (f) Binne 'n omtrek van 300 myl vanaf die houer se plek van besigheid te Windhoek.
4. (g) Eie batterylaaimasjiene, batterye, fluoreseertoebehore, transformators.
5. (g) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf houer se plek van besigheid te Windhoek.
4. (h) Eie elektriese- en gasliginstallasies en warmwaterinstallasies.
5. (h) Vanaf houer se plek van besigheid te Windhoek direk na punte van installering geleë binne 'n omtrek van 150 myl vanaf gemelde plek van besigheid.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat dit wenslik geag word dat die volgende gedeelte van plaaspad 714 gesluit word:

Van 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 409 op die plaas Garub Urus 6 oor die plase Garub Urus 6 en Kottbus 4 tot by 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 408 op laasgenoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros te Lüderitz ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde sluiting skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

F. W. MARITZ,
Landdros en Voorsitter van die Padraad, Lüderitz.

---

4. (e) Own spare parts (for own use only) when required for the immediate bona fide repair and/or maintenance of machinery and/or mechanical installations which have become defective and have to be expeditiously and urgently repaired, excluding delivery to any business premises to replenish stocks.
5. (e) Within South West Africa.
4. (f) Own electrical switchgear and switchboards.
5. (f) Within a radius of 300 miles from the holder's place of business at Windhoek.
4. (g) Own battery charging plant, batteries, fluorescent fittings, transformers.
5. (g) Within a radius of 150 miles from the holder's place of business at Windhoek.
4. (h) Own electrical and gas lighting plant and geysers.
5. (h) From the holder's place of business at Windhoek direct to points of installation situated within a radius of 150 miles from the said place of business.

1. TF/17 (M. 919)
2. Eduard Ferge. WINDHOEK. New.
3. Two 1-ton lorries.
4. (a) Own non-white employees.
(b) Goods to be repaired and repaired goods.
5. (a) From the first traffic circle at Katutura and working premises situated within the municipal area of Windhoek and back.
(b) Within a radius of 150 miles from own place of business at Windhoek.
4. (c) Own goods.
5. (c) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek.
4. (d) Own plant, tools of trade and scaffolding (for own use only) and own employees in the course of their employment (free of charge) as well as own camping equipment for use by such employees only and not for sale, and own prefabricated houses from one working site to another.
5. (d) Within South West Africa.
4. (e) Own spare parts (for own use only) when required for the immediate bona fide repair and-or Maintenance of Machinery and/or Mechanical installations which have become defective and have to be expeditiously and urgently repaired, excluding delivery to any business premises to replenish stocks.
5. (e) Within South West Africa.
4. (f) Own electrical switchgear and switchboards.
5. (f) Within a radius of 300 miles from the holder's place of business at Windhoek.
4. (g) Own battery charging plant, batteries, fluorescent fittings and transformers.
5. (g) Within a radius of 150 miles from the holder's place of business at Windhoek.
4. (h) Own electrical and gas lighting plant, geysers.
5. (h) From the holder's place of business at Windhoek direct to points of installation situated within a radius of 150 miles from the said place of business.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that it is deemed desirable that the following portion of farm road 714 be closed:

From a point where it connects with farm road 409 on the farm Garub Urus 6 across the farms Garub Urus 6 and Kottbus 4 to a point where it connects with farm road 408 on the last-mentioned farm.

A sketch indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Lüderitz.

Interested persons may lodge their objections to the above closing in writing with me within two months of publication hereof.

F. W. MARITZ,
Magistrate and Chairman of the Roads Board, Lüderitz

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

ORANJEMUND TEA ROOM.

Notice is hereby given that fourteen days after publication of this notice, application will be made to the Administrator at Windhoek for the issue of new licences in respect of the following licences presently held by Mrs. Edna Molloy trading at 7th Avenue Oranjemund under the style "ORANJEMUND TEAROOM" to Mesdames Cornelia Francisca Oliver and Norma Germaine Delphine Uyttenhoven, who will carry on business on their own account on the same premises and under the same name and style: Restaurant, Refreshment and Tea Room Keeper's Licence; Aerated and Mineral Water Dealer's Licence; Fresh Produce Dealer's Licence; Tobacco — Selling by Retail Licence.

Dated at ORANJEMUND on this 27th day of March, 1967.

J. C. PATERSON,
The Consolidated Diamond Mines of South West Africa, Limited,
for Mrs. Edna Molloy, Proprietress, Oranjemund Tea Room.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

KENNIS geskied hiermee dat 14 dae na Publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdros te Tsumeb, vir die oordrag van die Aptekers- en Algemene Handelaarslisensies vanaf IZAK DANIEL BUYS aan DEKKER ADAM VAN WYK te Erf No. 37 A, wie handel sal drywe op die gesegde perseel, te Tsumeb in die distrik van Tsumeb.

GEDATEER te TSUMEB, hierdie die 4de dag van APRIL 1967.

MICHAU & GERTENBACH,
Posbus 259, TSUMEB.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdros te Tsumeb, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur ILSE RUTH IMMANUELE BUYS aan NERIENE KRIEMHILDE NENNIG, wie besigheid sal drywe onder die handelsnaam van ODDS 'N ENDS op haar eie rekening op dieselfde perseel, te wete te Erf No. 39, Tsumeb, in die distrik van Tsumeb.

GEDATEER te TSUMEB, hierdie die 31ste dag van MAART 1967.

MICHAU & GERTENBACH,
Posbus 259, TSUMEB.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that application will be made at the next sitting of the Licensing Court, Walvis Bay for the district of Walvis Bay for the transfer of the Restaurant, Mineral Water Dealer and Tobacco Licences at present held by DEMETRIOS HARALAMBUS carrying on business under the name and style of WALDORF FISH & CHIPS RESTAURANT on Erf No. 639, Walvis Bay, to ANDREAS JACOVOU DEMETRIO who will carry on business on his own account on the same premises under the same name.

C. L. DE JAGER,
Attorney for the parties,
P.O. Box 224,
WALVIS BAY.

KENNISGEWING.

KENNIS geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros te OUTJO vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur CHRISTOFFEL JOHANNES JANSEN VORSTER, wie besigheid dryf to erf 228, OUTJO onder die naam HUGO'S aan IGNATIUS VAN ROOYEN MALHERBE wie besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde perseel vir eie rekening sal doen.

DAVIDS & LIEBENBERG,
Prokureurs vir Partye,
Posbus 106, Outjo.

KENNISGEWING.

KENNIS geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros te Outjo vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur ALIDA MARGRIETA CARSTENS en JOHANNES GEORGE COHEN wie besigheid dryf in vennootskap te Erf 30 Kamanjab, distrik Outjo onder die naam ENCLA HANDELSHUIS, aan ALIDA MARGRIETA CARSTENS, wie besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde perseel vir eie rekening sal doen.

DAVIDS & LIEBENBERG,
Prokureurs vir Partye,
Posbus 106, Outjo.

LOST DEED OF TRANSFER.

NOTICE is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 307/1957 dated 27th March 1957, in favour of ANNEMARIE HENNY WILHELMINE SCHMIDT (born Nebendahl on the 14th November, 1904) Widow, in respect of certain one-half share of certain Remaining Extent of Portion B of Erf No. 258, situate in the Municipality and district of Windhoek, Measuring as such 588.73 Square Metres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Windhoek within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at WINDHOEK this 4th day of April, 1967.

LORENTZ & BONE,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 85,
WINDHOEK.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1129/1957, dated 18th September 1957, passed by James McLachlan Basson, born on the 9th August 1917 in favour of Franz Wilhelm Deubler, born on 1st September 1914 in respect of Certain Remaining Extent of Erf No. 268 situate in the Township of Klein Windhoek, in the Municipality and district of Windhoek, measuring One Thousand four hundred and ten (1410) square metres. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds Windhoek within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Windhoek this 20th day of March 1967.

R. OLIVIER,
Attorney for the Applicant,
c/o R. Olivier & Co.,
Atlantis House, Moltke Street,
P.O. Box 2198, Windhoek

VERLORE HUURKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak Nr. 21/1964, gedateer onderskeidelik die 29ste September 1964 en 15de Julie 1964 en geregistreer die 15de Oktober 1964, gegee deur die Administrateur namens die Regering van die Gebied Suidwes-Afrika ten gunste van Petrus Jacobus van Niekerk, gebore op 4 Junie 1932 ten aansien van:

SEKERE resterende gedeelte van die plaas VERGELEE Nr. 169;
REGISTRASIE AFDELING „S";
GELEE in die Distrik van BETHANIE;
GROOT: Sewe-en-Twintigduisend, Driehonderd-en-Sewentien (27,317) hektare, Tweeduisend, Negehonderd Vyf-en-Negentig (2,995) vierkant meters;

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek binne 5 (vyf) dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

GEDATEER te WINDHOEK op hede die 3de dag van APRIL 1967.

SCHOEMAN & LOMBARD,
Prokureurs vir Huurder,
Posbus 2195,
Windhoek.

STAAT VAN ONOPGEEISTE SALDI.

Klas Rekening	*Volle Name*	*Datum van Laaste Inskrywing*	*Datum Laas Gesertifiseer*	*Bedrag* R
Spaarrekening	HUISAMEN Jan Harms	10. 1.53	—	2-00
Spaarrekening	SCHLINGER Elsie	6. 1.55	—	6-00
Spaarrekening	SCHULTER Phillip	23.10.54	—	2-00
Tjekrekening	HERRGESELL Anton Moritz Karl	15. 1.56	—	17-35
Spaarrekening	HENNING Willem Jacobus	27. 2.56	—	2-49
Spaarrekening	WANETTI Simon	19. 9.52	30. 9.55	5-40
Spaarrekening	SPANGENBERG Pieter Willem	26.10.55	28. 9.55	8-61
Spaarrekening	TRUTER Magdalena Susanna	26. 3.55	27. 1.56	4-83
Spaarrekening	KRUGER Louisa Petronella	29. 8.56	—	2-00
Spaarrekening	VAN NIEKERK Kamalodien	14.10.56	—	3-79
Spaarrekening	ABRAHAMS Brian Herman	3.12.51	1. 8.56	11-25
Spaarrekening	BECKER Egon	17. 5.58	—	51-44
Spaarrekening	DUMKER Heins Fritz Udo	26. 8.57	—	2-00
Spaarrekening	GALLAND Gertrud Charlotte Elizabeth	9. 9.57	9. 9.57	16-75
Spaarrekening	GILLE Fritz	8. 2.58		2-00
Spaarrekening	KAVARI Nicholas	9.10.57	24. 9.55	4-13
Spaarrekening	MULLER Johannes	17. 3.56	17. 3.58	2-13
Spaarrekening	MUTEMO Ismael	11.11.57	11. 7.57	8-70
Spaarrekening	WILLIAMS Nellie	29.12.58	—	2-00
Tjekrekening	BRAUMANN Hester Jeanette Albertina	14. 9.56	—	53-45
Tjekrekening	DU PLESSIS Petrus Jacobus Steyn	21.10.58	—	38-22
Tjekrekening	WAGNER Petrus Johannes	23.12.57	—	5-45
Tjekrekening	STEENKAMP Floris Petrus Johannes	31.12.57	—	36-02
Spaarrekening	VIVIERS Petrus Johannes Jacobus	21. 8.58	—	29-98
Tjekrekening	Black Diamonds Baseball Club	8. 3.58	—	30-32
Tjekrekening	Manina Boerevereniging	3. 9.57	—	5-80
Tjekrekening	KRUGER M.		—	4-02
Spaarrekening	KOEN		11.10.56	2-07
Spaarrekening	MOSTERT Willem Christoffel	4. 3.52	26. 4.52	2-40
Spaarrekening	VERMEULEN Albertus Jacobus Myburgh	3. 2.56	—	10-00
Spaarrekening	HOENSTER Gerhard	7. 4.53	7. 4.56	2-62
Spaarrekening	OCKER Oskar Heinrich Johannes	29. 6.53	29. 6.53	2-96
Spaarrekening	POTGIETER Daniel Rudolph	30. 4.54	30. 4.54	5-59
				R 383-77

Ons sertifiseer hiermee dat die voorafgaande staat uit die boeke van hierdie takkantoor opgestel is en na die beste van ons wete en oortuiging juis en korrek is.

VOLKSKAS BEPERK, WINDHOEK.
KONTOOR VAN DIE HOOF-AGENT.

Hoofagent vir S.W.A.

P. Rosseau,
Rekenmeester.

Printed in South West Africa by John Meinert (Pty) Ltd., Windhoek
Gedruk in Suidwes - Afrika deur John Meinert (Pty) Ltd., Windhoek